

La informació es-  
portiva més com-  
pleta a *l'instant*

# l'instant

DIARI DE LA NIT

l'instant

Vegeu a la pàgina de Teatre l'obsequi que el Teatre Romea fa als lectors de *l'instant* amb motiu de l'estrena de «Oro y marfil», de Quintero i Guillen

## El senyor Portela Valladares pren possessió del càrrec de Governador general de Catalunya, creat per la llei de règim interior

L'acte s'ha celebrat al despatx de Presidència del Palau de la Generalitat

### EL DISCURS DEL SENYOR PORTELA

#### Una conversa amb el senyor Pic i Pon

Aquest matí ha arribat a Barcelona el governador general de Catalunya, senyor Portela. Al vestíbul del palau del Passeig de Gràcia hi havia un avís anunciant que el tren exprés portava una hora i mitja de retard.

Les autoritats, que ja estaven assabentades d'aquest retard, no han audit al parador fins a dos quarts d'onze.

El senyor Portela ha fet manifestacions als periodistes que esperaven la seva arribada a l'estació.

### EL PLEBISCIT DEL SARRE



Knox, el diplomàtic britànic que ve presidint la Comissió Internacional de govern del territori del Sarre i que diumenge tindrà cura del plebiscit en el qual s'haurà de decidir si el Sarre torna a Alemanya.

### El senyor Alvaro de Albornoz sosté un extens diàleg amb el senyor Companys

MADRID, 10. — L'ex-president de la Generalitat, senyor Companys, aquest matí ha rebut, a la presó, la visita del senyor Alvaro de Albornoz, el qual es separà del grup de les amistats que havien anat a visitar el senyor Companys, i sostingueren un extens diàleg.

Albornoz tracta de reunir el nucli d'esquerrers de què es parla, no seria estrany que parlessin d'aquest assumpte.

Com es recorda, els senyors Albornoz i Companys foren ministres en un mateix gabinet.

Entre les visites que rebé l'ex-president de la Generalitat, figuren la de l'ex-ministre senyor Giral i alguns diputats socialistes.

### AL MINISTERI D'INSTRUCCIO



El ministre d'Instrucció pública senyor Duade dona possessió al nou sots-secretari del departament, senyor Marià Cubert. El senyor Prieto Bances, sots-secretari sortint, apareix a l'extrem dret de la fotografia.

## Sembla que l'entrevista Lerroux-Gil Robles no es celebrarà fins la setmana que ve

### El Sr. Marraco visita el Cap del Govern

MADRID, 10. — El ministre de Finances ha visitat aquest matí al Ministeri de la Guerra, el senyor Lerroux.

També tractaran del crèdit de mil milions per a combatre l'autoritat forçada.

He conferenciat—afegí—telefònicament amb el senyor Portela Valladares, el qual es disposava a prendre possessió del càrrec de Governador general de Catalunya.

Un periodista preguntà al senyor Lerroux quan celebrerà la seva anunciada entrevista amb el senyor Gil Robles. El senyor Lerroux contestà:

—Demà em posaré d'acord amb el cap de la Ceda per a celebrar la tan anunciada entrevista que tindrà lloc el dissabte vinent o el dilluns.

## Les converses de Mussolini-Laval i l'arranjament de la qüestió dels italians a Tunísia

Els acords de prolongar per 10 anys l'Estatut dels italians a la Tunísia

### LES CAPITULACIONS DE FRANCESC I AMB LA «PORTA» ORIGEN DE L'ESTATUT DELS ITALIANS QUE HA ESTAT A PUNT DE PROMOURE CONFLICTES SERIOSOS

El Tractat del Bardo de 1881, que posa la Tunísia sota el Protectorat de França

UNES MANIOBRES QUE NO HAN TINGUT CONSEQÜENCIES

per Miquel Capdevila

El viatge de Pierre Laval a Roma, té la virtut d'aclarir una mica l'horitzó, ja que sembla que he resolt, almenys internament, la qüestió dels italians de la Tunísia, un dels motius del malentès entre França i Itàlia.

Els drets especials que frueixen els italians a la Tunísia, han estat longats per deu anys. Després co-

ment la primera sembrada del que ara donava lloc al malentès, fou obra de França.

Francesc I, mogut per la seva gelosia de la preponderància europea que aconseguia la casa d'Àustria, convertida en campió del Catolicisme, va establir amb el Gran Turc, relacions que determinaren les Capitulacions que fa-

cultats més grosses per als francesos varen venir després del Tractat, i el seu exercit que havia ocupat la major part del Nord de la Tunísia, com menys passés militar, hagué de sostenir combats relativament durs, per a sotmetre els qui s'adonaven que havien adquirit uns nous amos.

De moment, va subsistir el règim de Capitulacions i els italians, particularment, varen fer valdre els Tractats convinguts pels Beis amb els diferents Estats de l'Itàlia antiga, singularment amb els rberens, com Gènova i la Toscana.

Naturalment, les situacions de privilegi complicaven l'administració i feien nasa als interessos de França que estava al començament d'una campanya de millores que han convertit la Tunísia en un país d'intensa exportació, la capital en una bella ciutat de 200.000 habitants i han creat variables ciutats noves, al costat dels pobles murallats que tenien els tunisencs.

França ha establert la colonització en gran escala, ha comprat gran extensió de terrenys, en els quals ha establert granges enormes — algunes com l'Enfidua, de 100.000 hectàrees — ha donat lloc a un poble europeu i indígena. Pe-



El bei de Tunis Mohammed-es-Sadok, que va posar la Tunísia sota el Protectorat francès

ro els italians seguien llur colonització individual i creixien, de manera que ara els italians de la Tunísia passen de 100.000 i resulten ues nombrosos que els francesos, malgrat l'afluència de funcionaris i de comerciants de funció, no el posseïen el control de 18 Administració Pública i la gerència dels grans afers industrials i bancaris.

Les gestions de França per a disminuir els privilegis dels estrangers a la Tunísia donaren resultat. De l'any 1881 fins a 1896, els italians renunciaren a molts avantatges, i els altres estrangers acceptaren el règim comú. Les relacions dels francesos amb els italians foren regulades per convenis, però mai Itàlia ha volgut renunciar al règim de Capitulacions, i després de la Gran Guerra, ha fet prevaldre els drets que li donava l'auxili als aliats.

Durant els anys darrers, la situació s'havia complicat molt i les gestions de França per a disminuir els privilegis dels estrangers a la Tunísia donaren resultat. De l'any 1881 fins a 1896, els italians renunciaren a molts avantatges, i els altres estrangers acceptaren el règim comú. Les relacions dels francesos amb els italians foren regulades per convenis, però mai Itàlia ha volgut renunciar al règim de Capitulacions, i després de la Gran Guerra, ha fet prevaldre els drets que li donava l'auxili als aliats.

Pràcticament restava establert el Protectorat. Per això les difi-



La ciutat de Tunis en arribar-hi els francesos l'any 1881



El senyor Portela Valladares, amb les autoritats de Barcelona, moments després de la seva arribada a la nostra ciutat

Acudiren a rebre el governador general, senyor Portela, el general Batet, amb els seus ajudants; el coronel Jiménez, president de la Generalitat, amb el majordom senyor Rubí; l'alcalde senyor Martínez Herrera, amb el cap de la guàrdia urbana senyor Ribé, i el delegat de l'Estat, senyor Carreras Fons, amb el seu secretari senyor Herrera i el senyor Azcárraga.

Entre els qui esperaven l'arribada del senyor Portela, recordem els senyors Pich i Pon, Serrallonga, Torras Ribera, cap d'Obres Públiques, Altamira, Pineda, delegat de l'Estat a la Transatlàntica, general Abril, González Prieto, fiscal del Tribunal de Cassació, Frigola, Carles Caballero, tinent coronel de seguretat, Batalla, coronel Ferrer, Auditor de Guerra, Sedó, Torrens, delegat del Treball i diversos representants de les joventuts i de les entitats radicals.

A tres quarts d'onze arribà l'express de Madrid. En aparèixer a l'andana el senyor Portela, sonen alguns aplaudiments.

El general Batet es dirigeix a saludar el senyor Portela, i li presenta les autoritats. Un cop acabades les presentacions, el governador ge-

de Reus. Aquestes manifestacions coincideixen amb les que ha fet a Madrid, sobre la seva actuació a Catalunya.

#### El senyor Portela arriba a la Generalitat

A les 12'50 arribà a la Plaça de la República el cotxe presidencial que conduïa el senyor Portela, al qual acompanyava el cap de cerimònies, Penetrà al pati de la Generalitat, on li reté honors un piquet dels mossos d'esquadra manats pel seu cap, el capità Liscano de la Rosa, amb els oficials a les seves ordres.

En baixar del cotxe, el senyor Portela fou complimentat pel secretari militar de la Generalitat, comandant Gabarrón, i pel cap i els oficials dels mossos d'esquadra. A continuació, el president passà revista a les forces que li havien tributat honors. Al peu de l'escala d'honor l'esperaven els maders de la Generalitat, que obriren marxa. A la galeria gòtica esperava el senyor Portela el president accidental senyor Jiménez Arenas, qui l'acompanyà fins a la porta del despatx presidencial, on el governador general fou rebut pel comandant

rina, president de l'Audiència, don Manuel López; fiscal de l'Audiència, don Juli Díaz Sala; delegat del Govern de la República a Catalunya, senyor Carreras Fons; general Pozas, Miguel i Sampedro; auditor militar, senyor Ferrer; delegat cap de Telegrafs, don Frederic Casala; cap del Cabinet Telefònic de la Presidència, senyor Cardona; coronel de la guàrdia civil, don Joan García Martínez; cap superior de policia, senyor Vilaverde; Junta de Museus; secretari del ministre de Marina, don Josep Maria Payà; senyors Pich i Pon i Pich Salarich; sots-delegat de l'Estat a la Companyia Transatlàntica, senyor Piñol; capità de navilis, cap de la flota de destructors, don Adolf Loria; cap d'Estat Major de la flota, capità de corbeta, don Emilio Cano-Manuel; delegat de l'Estat al Port Franc, senyor Bosc Catarineu; delegat del Treball, senyor Torrents; comissari d'Assegurances Socials, senyor Piñana; i el president i fiscal del Tribunal de Cassació de Catalunya, senyors don Santiago Gubern i don Ferran González Prieto, respectivament.

L'administrador principal de Correus, don Aureli Gofit; secretari de



El senyor Portela en el moment de prendre possessió del seu càrrec

neral ha marxat, acompanyat del general Batet.

Un individu que es trobava a les escales que conduïen al vestíbul de l'estació, ha donat un crit de «Viva la República espanyola».

Davant del parador hi havia estacionat un petit grup de curiosos, que ha aplaudit en aparèixer el senyor Portela a l'exterior.

El governador general s'ha diri-

general de la Divisió, don Domènec Batet.

Abans de l'arribada del senyor Portela Valladares al Palau de la Generalitat, els periodistes que hi fan informació han pujat, com de costum, a la secretaria de Presidència, on els ha estat presentat el secretari polític del nou president, senyor Portela. Aquest càrrec ha estat confiat al senyor Jo-

l'Administració de Correus, don Julià Reizabal; regidors senyors don Josep Mateu i Frederic Frigola; don Joaquim Cabot, del Patronat de l'Institut d'Assistència Social i el secretari don Manuel Caragoza; don Josep M. Tapis, secretari de la Delegació del Protectorat de Benelúcia Particular; don Enric Jiménez, director interí de l'Institut del

(Segueix a la pàgina 2)



## Els diaris barcelonins d'avui

### El règim transitori de la generalitat La reforma constitucional

"El Matí" parla també del mateix tema, i diu:

«Ha manifestat fa molt poc el senyor Portela, en parlar dels seus propòsits com a Governador general de Catalunya, que per a realitzar la seva comissió, requeria el major nombre possible d'assistents i col·laboradors. Aquest intent ens sembla perfectament loable, però bé que no ignorem quin és, segons la dita popular, l'indret empedrat de bones intencions. En aquest cas, però, creiem que el senyor Portela aspira a practicar una política que justament pugui ésser qualificada de pacificadora, hauria de confirmar ben aviat amb la pròpia actuació el sússidit intent. La col·laboració i l'assistència — tantes, si més no — de tots els ciutadans honestos, no podran mancar a la nova autoritat governativa, si hom s'adona que ella s'adreça directament a perseguir de manera implacable tot allò que, en detriment de la moral pública sota tots els seus aspectes, és ocasional a una infelicitat singularment terrible de l'esperit de la qual ens veiem amb treballs per a alliberar els nostres fills, i que, fora d'aquí, manté i fa créixer la mala anomalia de la nostra ciutat, la qual és objecte de les qualificacions més molestoses.

Bein ample s'ofereix el camp a l'activitat del senyor Portela. És clar que aquest camp que nosaltres ens permetem d'assenyalar-li no és propiament el de la política, tal com aquesta se vulgarment entén. Nosaltres creiem, però, que, si fer política partidista, per dissimular que fos, entrés poc o molt en els càlculs del senyor Portela, el període del seu governament podria resultar un dels més funestos per a la nostra terra; puix que la situació ja prou delicada en que ens trobem ara, després dels greus trontolls recents, podria sofrir un empitjorament de proporcions incalculables. Del tacte i la bona voluntat del senyor Portela depèn, en bona part, que aquest règim interí que cal viure a començar de posar una marca, tingui la durada justa i el final adient a l'interès suprem del nostre poble. Nosaltres voldríem que el nostre Governador de Catalunya no inspirés la seva política en altra finalitat que aquesta.»

"El Diluvio" s'ocupa del projecte de reforma constitucional, i diu:

«Evidentment imitadors, quiénes redactaran la Constitució de nostra República limitaran a calcar la de Alemanya, la qual ya se ha vist para lo que sirvió: para preparar la dictadura hitleriana. Así, como ese Código político fundamental no responde a las necesidades de España, forzosamente habrá que reformarlo en muchos puntos, procurando su adecuada adaptación a nuestro país.

No son, pues, únicamente las derechas las que piden la revisión constitucional; también la pedimos las izquierdas, aunque, claro está, con fines muy distintos y, más aún, absolutamente opuestos.

A las derechas, todas por igual, así las que se titulan republicanas como las abiertamente enemigas del régimen, sólo las mueve un afán en sus propósitos revisionistas: la derogación de todos los preceptos constitucionales de carácter laico.

La Prensa derechista, proclama repetidamente que pide la reforma de la Constitución ante todo, para salvar y amparar los derechos de la Iglesia. Defectos de importancia suma de que para nosotros adolece la Constitución vigente, son por las derechas relegados a un muy secundario lugar.

Contrariamente, para nosotros es crucial el mantenimiento del carácter laico de la Constitución de la República. En eso no pueden ceder ni a las derechas, ni a las izquierdas. Falsar la obra laica de las Constituyentes equivaldría a derribar el régimen republicano.

Y eso no puede el pueblo español consentir que se realice solapadamente, con visos de legalidad, tras unas elecciones en que se concione y amañe la opinión nacional. No, señores. Tanfalta monstruosidad no ha de tolerarla el pueblo español, ya completamente divorciado de la Iglesia que, con la monarquía, es la causante de todas las desgracias que hoy afligen a nuestra nación.

Vayamos, sí, a la reforma constitucional, pero en lo que realmente haya de ser modificada para el normal funcionamiento de la vida política española.

La República no ha perseguido aquí a la Iglesia. Quiénes aseguran lo contrario, incurren en una manifesta falsedad. Los preceptos de nuestra Constitución en materia religiosa no hacen más que sostener el predominio del poder civil sobre el teocrático en todas las manifestaciones de la vida.

Y eso no es lesivo ni para la Iglesia ni para otra ninguna confesión religiosa. Eso es, precisamente, lo que ocurre en todas las naciones civilizadas.

Los preceptos constitucionales contra los que claman desatadamente los energúmenos de las derechas españolas, deben, por encima de todo, mantenerse en pleno vigor.

No cabe en esto hacer la concesión más mínima. La intransigencia del pueblo español ha de ser y será absoluta.

"La Publicidad" publica el siguiente editorial:

«En ejecución d'una llei, — ha estat nomenat el governador general de Catalunya que assumirà de fet les funcions de president de la Generalitat. Així, tot continuant l'estat de guerra, al cap de tres mesos ha pres l'ocupació militar de la Generalitat. Homes civils per damunt de tot, hem de veure-ho amb satisfacció. Tanmateix, no ens enganem sobre l'abast del canvi.

No som catastrofistes de mena, no ens aabeix la epolítique du pl-

reo, i encara que del mal n'hagi de sortir el bé, voldríem estalviar-lo. Més ens estimarem, doncs, que el governador general i els senyors que s'avinguin a fer-li de Consell encertin en la gestió dels afers públics de Catalunya, per tan extraordinàries vies arribats a les seves mans, que no pas que hi fracassin, unitat així el perjudici material al moral.

Sentat ben net el nostre criteri sobre el nomenament que dona vinda administrativa a la nova planta de la Generalitat, no tindrem el partit pres de trobar malament, a ulls clucs, tot el que facin els nous gestors. El nostre desig vehement que cessin com més aviat millor, no serà pas minvat pels encerts ocasionals — si n'hi ha — de llur govern. Fideles a les doctrines de Prat de la Ribera, proclamem altra vegada — ara que l'ocasió s'ha portat — que el problema de Catalunya és un problema de govern propi i que de fora estant ningú no té el dret de governar-nos. — ni malament ni bé.

El règim que s'anomena «transitori» — amb el desig, per part de molts, que sigui un trànsit o quelcom de pitjor — és un règim prefectoral, més o menys descentralitzat. Règim antidemocràtic, no sols pel seu origen, sinó perquè suspèn l'act de temps com el duri el Parlament, no podrà tenir cap fiscalització popular. L'imperatiu insubornable del nostre catalanisme i del nostre republicanisme ens impedeix de participar ni directament ni indirectament en un govern que — salvat tot el respecte personal que els seus components ens puguin merèixer — és un govern d'ocupació.

Si hem de negar, doncs, tota col·laboració personal, una altra no ferim, de ben sincera i desinteressada. La de dir en cada cas i en cada cosa el nostre parer, tenint només esguard al bé de Catalunya. Col·laboració que si no existeix, no serà pas per culpa nostra, sinó del lapsus vermell d'Anastàsia, que tan sovint perjudica les causes que vol afavorir.

Massa sabem que, de la manera que els fets vénen lligats, un règim com el que ara s'inaugura a la Generalitat no durarà a Catalunya, a causa de la manca de la bona voluntat del senyor Portela depèn, en bona part, que aquest règim interí que cal viure a començar de posar una marca, tingui la durada justa i el final adient a l'interès suprem del nostre poble.

Nosaltres voldríem que el nostre Governador de Catalunya no inspirés la seva política en altra finalitat que aquesta.»

«Evidentment imitadors, quiénes redactaran la Constitución de nuestra República limitaran a calcar la de Alemanya, la cual ya se ha visto para lo que sirvió: para preparar la dictadura hitleriana. Así, como ese Código político fundamental no responde a las necesidades de España, forzosamente habrá que reformarlo en muchos puntos, procurando su adecuada adaptación a nuestro país.

No son, pues, únicamente las derechas las que piden la revisión constitucional; también la pedimos las izquierdas, aunque, claro está, con fines muy distintos y, más aún, absolutamente opuestos.

A las derechas, todas por igual, así las que se titulan republicanas como las abiertamente enemigas del régimen, sólo las mueve un afán en sus propósitos revisionistas: la derogación de todos los preceptos constitucionales de carácter laico.

La Prensa derechista, proclama repetidamente que pide la reforma de la Constitución ante todo, para salvar y amparar los derechos de la Iglesia. Defectos de importancia suma de que para nosotros adolece la Constitución vigente, son por las derechas relegados a un muy secundario lugar.

Contrariamente, para nosotros es crucial el mantenimiento del carácter laico de la Constitución de la República. En eso no pueden ceder ni a las derechas, ni a las izquierdas. Falsar la obra laica de las Constituyentes equivaldría a derribar el régimen republicano.

Y eso no puede el pueblo español consentir que se realice solapadamente, con visos de legalidad, tras unas elecciones en que se concione y amañe la opinión nacional. No, señores. Tanfalta monstruosidad no ha de tolerarla el pueblo español, ya completamente divorciado de la Iglesia que, con la monarquía, es la causante de todas las desgracias que hoy afligen a nuestra nación.

Vayamos, sí, a la reforma constitucional, pero en lo que realmente haya de ser modificada para el normal funcionamiento de la vida política española.

La República no ha perseguido aquí a la Iglesia. Quiénes aseguran lo contrario, incurren en una manifesta falsedad. Los preceptos de nuestra Constitución en materia religiosa no hacen más que sostener el predominio del poder civil sobre el teocrático en todas las manifestaciones de la vida.

Y eso no es lesivo ni para la Iglesia ni para otra ninguna confesión religiosa. Eso es, precisamente, lo que ocurre en todas las naciones civilizadas.

Los preceptos constitucionales contra los que claman desatadamente los energúmenos de las derechas españolas, deben, por encima de todo, mantenerse en pleno vigor.

No cabe en esto hacer la concesión más mínima. La intransigencia del pueblo español ha de ser y será absoluta.

"La Publicidad" publica el siguiente editorial:

«En ejecución d'una llei, — ha estat nomenat el governador general de Catalunya que assumirà de fet les funcions de president de la Generalitat. Així, tot continuant l'estat de guerra, al cap de tres mesos ha pres l'ocupació militar de la Generalitat. Homes civils per damunt de tot, hem de veure-ho amb satisfacció. Tanmateix, no ens enganem sobre l'abast del canvi.

No som catastrofistes de mena, no ens aabeix la epolítique du pl-

## A CASA LA CIUTAT

### El nomenament de l'Alcalde governatiu

L'alcalde accidental, tinent coronel senyor Josep Martínez Herrera, acompanyat del seu secretari municipal senyor Gerard Rovira, ha assistit aquest migdia a la presa de possessió del governador general de Catalunya, senyor Manuel Portela i Valladares.

Potser avui mateix quedarà nomenat ja l'alcalde governatiu, i demà o demà passat prendrà possessió de l'Ajuntament, cessant el senyor Martínez Herrera.

El senyor Pic i Pon és, segons tots els indicis, el designat per a ocupar l'alcaldia.

Els periodistes que fan informació a la Generalitat, conversaren amb el president de la Cambra de la Propietat Urbana, i aquest confirmà que, en salutar el senyor Portela, a la seva arribada de Madrid, el governador general li digué:

—Hola, alcalde!

Afegei que no sabia res més del seu nomenament i que aquesta tarda n'havia de parlar amb el senyor Portela.

De la formació de la Comissió Gestora no se'n sap res. Tampoc.

### LA GESTIO DE L'AJUNTAMENT MILITAR EN EL PROVEIMENT DE BARCELONA I LES SEVES COMARQUES

Entre els problemes vitals que més fortament han preocupat l'alcalde accidental, senyor Martínez Herrera, hi ha el que es refereix al proveïment de peix fresc a Barcelona i les seves comarques, i a tal efecte designà el seu secretari, el capità d'Intendència senyor Rovira, per tal que, previs els assessoraments necessaris concrets en una memòria el que podria intentar-se en aquest sentit.

Després de diverses reunions amb els elements que intervenen en aquesta importantíssima qüestió, el delegat de l'autoritat municipal fixa en el seu treball els punts principals que s'haurien d'abordar per tal d'arribar a una solució digna de la nostra ciutat; i les conclusions foren reconegudes encertades pels funcionaris administratius i tècnics de l'Ajuntament als quals l'Alcaldia demanà informació.

Davant la unànime coincidència amb la part fonamental del que proposava el senyor Rovira, el senyor Alcalde nomenà una Ponència Mixta encarregada de cercar solucions, la qual es componia, ultra l'alcalde president o persona per el delegada i l'autor de la meritada informació, dels caps de les seccions de Finances i Proveïments, enginyer cap de l'Agrupació de Viabilitat i representants de la Societat de Consignataris, Unió de Venedors de Barcelona i les seves comarques, Gremi de Detailistes de Peix Fresc «La Sirena», Federació d'Armadors de Pesca e Catalunya i Venedors de peix de canion d'ari.

Reunint aquest organisme sota la presidència del senyor Alcalde, el senyor Rovira donà amplies explicacions i sentà la conclusió que indispensable com a punt inicial d'estudi amb tota urgència la possible realització de la construcció d'un mercat central de peix, així

com la de diversos mercats de venda al detall; que els consignataris i Federació d'Armadors de Pesca de Catalunya assenyalin les característiques d'aquest centre, emplaçament, capacitat, etc. i que per part de la Unió de Venedors fixessin o proposessin el dels mercats al detall, per tal que amb aquestes dades es procedís pel personal tècnic de l'Ajuntament a redactar els oportuns avant-projectes per tal de conèixer la xifra global del cost de les obres.

Una vegada en possessió d'aquesta dada, els representants celebrarien una assemblea per tal de determinar les condicions i quanties amb què contribuirien a la realització de les obres, i el conjunt passaria al cap de la Secció de Finances per tal d'estudiar la possibilitat de la seva acceptació per part de l'Ajuntament, proposta que s'elevaria a l'alcalde perquè aquest o el seu Consell pogués ordenar amb tota urgència a la Secció Facultativa que formalitzés els corresponents plans i pressupostos i que complissin els tràmits reglamentaris conduents a una ràpida execució.

Simultàniament amb això, s'hauria de procedir a l'estudi referent a l'abaratiment i reglamentació de les tarifes de transport, així com a la solució dels restants problemes, que coneixen tots els components de la Ponència.

Encara que tot l'exposat, per la seva capitalíssima importància i quantioses despeses que requereix, no pot abordar-se d'una manera immediata, constitueix indubtablement l'avenç més complet de tot el que s'ha fet fins ara, i la màxima coincidència de tots els elements interessats, i per tan ha arribat aquest antiquíssim problema a un estat de possible realització, per tal com compta amb l'aprovació precisa i documentada.

### LA VENDA DE FRUITES I VERDURES A L'ENGROS

També s'han fet estudis i concretats orientacions en relació amb el proveïment i venda a l'engros de fruites i verdures, arribant-se al convenciment de la necessitat de procedir a un nou emplaçament del «Mercat Central de Fruites i Verdures», per tal com l'actual està mancat de les condicions indispensables a aquesta gran urbs, tant per al degut emmagatzament de la total mercaderia com perquè els venedors rigorosament classificats en Sindicats, Venda lliure i Assentadors, puguin efectuar lliures transaccions en forma reglamentària, i fer viable el seu necessari control.

### OUS, AVIRAM I CAÇA

Són tan importants les quantitats del consum diari que aquesta població requereix pel que respecta a ous, aviram i caça, tan diversos l'origen dels sússidits articles, i de tanta responsabilitat el fet que siguin de bona qualitat, ja que es tracta d'elements de primera necessitat, que es creu precis l'establiment del mercat que en temps pretèrits existís, però variant la seva estructura a base de construir el sússidit Centre de Proveïments una mena de bloc amb exposició de mostres per a la contractació i un fi sedàs pel qual haguessin de passar quantitats, espècies i cabudes.

### ESTUDI SOBRE EL PROVEIMENT I MATANÇA DE BESTIAR

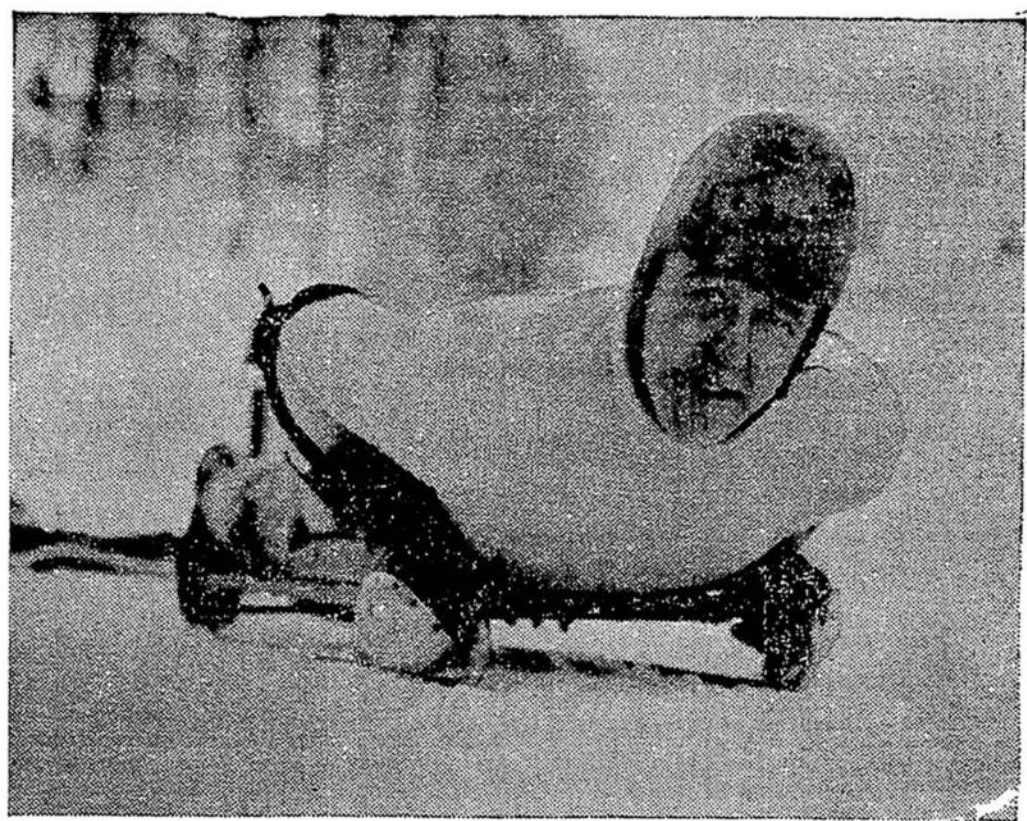
No s'ha oblidat tampoc l'estudi del gran problema que entranen el proveïment i matança del bestiar necessari per al consum d'aquesta ciutat, i cal fer constar que les múltiples instàncies i suggerències cursades a aquesta Alcaldia accidental, per diverses entitats i ciutadans, han contribuït d'una manera notable a que pugui enllestir-se en aquest vast i complicat assumpte, de llur valor, cooperació així com de l'examen del documentat expedient que respecte al particular obra a l'Ajuntament de Barcelona, completat amb la luminosa Memòria tècnica-administrativa encomanada per a redactar als senyors Administrador i Director tècnic de l'Escoador, s'ha obtingut la conclusió dels grans beneficis que reportaria a una infinitat de sectors relacionats més o menys directament amb el bestiar, i d'una manera molt especial amb el consumidor, el que pogués aconseguir-se per al futur de construir un escoador dotat d'utilitat modern emplaçat en un lloc gran i adequat, amb els seus indispensables annexos capaçs per a l'establiment de bestiar, cambres frigorífiques i aptitudinament i industrialització dels residus.

EL SENYOR MARTÍNEZ HERRERA VOL MARCAR DIRECTIUS ALS NOUS GOVERNANTS DE L'AJUNTAMENT

Resumint tot el que resta exposat, podem assegurar que, si com cal esperar, els futurs gestors d'aquest Ajuntament han de contribuir amb llur saber i constància a l'engrandiment d'aquesta ciutat, aconseguir trobar solució a tan vitals problemes, i la resolució comportarà ultra la satisfacció de justos anhels i aspiracions dels gremis, l'abaratiment dels articles i en un altre ordre d'idees, les construccions obligades de les quals acabem de fer menció, contribuirà, així mateix, a l'aminorament de la crisi de treball que tant preocupa el Govern de la República.

### Un casament entre estrangers

L'alcalde accidental, tinent coronel senyor Josep Martínez Herrera, ha rebut una carta del senyor Jean Paul Labatut, de nacionalitat francesa, professor agregat de medicina a Montpellier (Hérault), 9, Avenue du Professeur Grasset, 9, resident a Marsella, Boulevard Dugommier, 55, per la qual li prega que faci públic en la premsa de



Lord Northsk, guanyador d'una prova de «skeltons» disputada darrerament a Saint Moritz (Express Foto)

## Crònica Barcelonina

### CONFERENCIES DE KEYSERLING

Un cop acabades les converses de Terramar, el comte Keyserling ha estat invitat a pronunciar diverses conferències arreu de Catalunya.

Heus ací les que fins ara estan anunciades:

Dijous, dia 10, a l'Ateneu de Tarragona, a un quart de vuit del vespre. Tema: «Humanitat i Nacions».

A l'Ateneu de Tarragona, avui, dijous, a un quart de vuit del vespre. Tema: «La creu i l'Àguila».

Dissabte, dia 12, Barcelona, a la Llibreria Catalònia, a un quart de vuit del vespre. Tema: «El conflicte de les generacions».

Dilluns, dia 14, Sabadell, a l'Acadèmia de Belles Arts, a les deu de la nit. Tema: «Vida privada i vida col·lectiva».

Dimarts, dia 15, Girona, a l'Ateneu, a les set de la tarda. Tema: «La decadència del món antic i la crisi actual».

Dijous, dia 17, Manresa, a les deu de la nit. Tema: «Revolució i Reacció».

### LA INAUGURACIO DEL CICLE CULTURAL DEL G. E. JOVENTUT CATALANA

El G. E. Joventut Catalana, aquesta entitat que enguany celebrarà el desè aniversari de la seva fundació, ha confeccionat un interessant cicle cultural per al corrent dels joves.

La inauguració, que tindrà lloc al seu estatge, carrer Diputació, 69, pral., i fixada per a demà, divendres, a les deu de la nit, anirà a càrrec de Francesc Maspons i Anglès, amb el següent tema: «Barcelona-Viça». Aquesta conferència, que anirà acompanyada d'una sèrie de diapositives, serà ben rebuda pels nostres excursionistes.

### CURSOS A L'ATENEU POLYTECHNICUM

A partir de la segona quinzena del corrent, l'Ateneu Polytechnicum, iniciará els cinc nous cursos universitaris que ha organitzat sota els següents aspectes:

«La ciència de la vida». Cursos teòrics de Biologia en nou lliçons, a càrrec del professor doctor Cosme Rofes.

«L'educació en la família i els seus problemes». Cursat d'esis lliçons, a càrrec del professor senyor Jaume Bertran.

«L'art de les civilitzacions occidentals». Curs d'Història general de l'art en dotze lliçons, a càrrec del senyor Enric Roig. Aquest cursat anirà acompanyat d'il·lustracions.

«Introducció a la música moderna». Cursat en sis lliçons, a càrrec del senyor Otto Mayer. El cursat anirà il·lustrat amb projeccions i exemples musicals, discos de «La Voz de su Amor» i «Telefunken».

«Introducció a les literatures orientals». Cursat en sis lliçons, a càrrec del literat senyor C. A. Jordana.

Per a detalls i inscripcions, a la Secretaria de l'Ateneu, Sant Pere Més Alt, 27, principal. Telèfon número 20505.

Barcelona el seu anunciament casament amb Mlle. Anne Vath, de nacionalitat alemanya, domiciliada a Barcelona, carrer de Balmes, 125, la qual cosa es fa pública perquè si algú té quelcom a oposar a aquest enllaç, vulgui comunicar-ho a aquesta Alcaldia.

### PRESSUPOSTOS PER A OBRES

Fins el dia 14 d'aquest mes podran ésser lliurades al Negociat municipal d'Obres Públiques d'El camp (segon pis de les Cases Consistorials) notes de preu, per separat, per tal d'optar a l'execució de les següents obres, d'acord amb les condicions i els pressupostos que es troben de manifest en l'esmentada dependència:

Exemplament de la calçada del carrer de Puigades, entre els de Sicília i Marina.

Construcció de la vorera del carrer de Sant Joan de Malta, des del número 124 fins al carrer de Pere IV.

## ESPORTS D'HIVERN A SUÏSSA

## Els diaris madrilenys d'aquest matí

### La carta del senyor Gil Robles al senyor Lerroux.-L'emprèstid per a l'atur obrer.- La reorganització ministerial

#### EL SOL

tracta de la suposada carta del senyor Gil Robles, i nega la seva existència:

«A falta de la entrevista que se esperava després del inopinat viatge de regresso del jefe de la Ceda, entre este y el señor Lerroux, la nota política del día fue el anuncio de una carta que se decía había dirigido el señor Gil Robles al presidente del Consejo.

Algunos periódicos ministeriales publicaron la referencia de que dicha carta había sido cursada. Los periodistas, con propósito de confirmar la noticia, visitaron al señor Gil Robles, quien por conducto de un secretario, les manifestó que la carta no había sido escrita.

La noticia de la carta, que tan intrigados tuvo ayer a los asiduos de las tertulias políticas, tuvo origen, según parece, las manifestaciones de un ministro de la Ceda que oyó decir a su jefe:

«Si de todas esas cosas no tengo ocasión de hablar con don Alejandro Lerroux, le escribiré una extensa carta explicándole.»

«Entre los acuerdos del Consejo de ministros del martes está el de hacer un empréstito de 1.000 millones para construir edificios del Estado y evitar que las dependencias oficiales tengan que estar en fincas de propiedad particular, que producen sendas rentas a su dueño.

La base financiera del empréstito consiste en pagar los intereses de los 1.000 millones, con lo que hoy se pagan las aludidas rentas, y amortizar así, lentamente, lo que cuesta levantar esos edificios.

La finalidad que se persigue es atender al paro obrero, resolviendo la crisis de la industria de la edificación, es una de las que hace mayor aportación al paro.

Todo esto está muy bien; pero es necesario explicarlo con mayor detalle para que todos lo entendamos perfectamente.»

### Vida Religiosa SANTORAL

Sants d'avui: Sant Agat, papa, Sant Guillem, i Sant Pere Urseol, duc i monjo, i Sant Nicano, diaca.

Sants de demà: Sant Salvi, bisbe i mr. Sants Higiní i Melquíades, papes; martirs, i Santa Honorada, vg.

Quaranta hores: Demà, a la Mercè.

## EL DIQUE FLOTANTE

Avinguda Portal de l'Angel, 9

des d'avui, dijous, dia 10, liquidació de tots els articles de la temporada d'hivern 1934-35.

Unica ocasió que se us ofereix per a comprar els millors models i les més riques a menys de la meitat de llur valor.

SECCIO SENYORA: 50 % (meitat de preu)

Models confeccionats. — Abrics vestit i esport. — Vestit sastrer. — Bruses. — Faldes. — Jaquetes cuïro. — PER A MODISTES I PARTICULARS: GENERES D'ALTA NO VETAT PAIS I ESTRANGER, VENUTS A METRES A LA MEITAT DE LLUR VALOR DE COST. — Cinturons. Botons. — Echarpes, etc.

SECCIO SENYOR: 10 al 25 % de descompte

Abrics i vestits confeccionats. — Camises. — Pijames, bates, batins. — Bufandes. — Corbates, etc.

SECCIO NEN: 10 al 25 % de descompte

Sastreria. — Camiseria. — Gènere de punt interior. — Pullòvers. — Mitges esport. — Models mariner i esport per a nen i nena, etc.

Durant els deu dies de liquidació, 10 per 100 de rebaixa sobre els gèneres d'esquí.

Si necessiteu un article, aprofiteu l'ocasió d'adquirir-lo aquests dies a sota preu. Si no us cal res, tingueu l'encert de comprar alguna cosa superflua, però de bon gust, a meitat del seu valor

Guia de l'espectador

**ACTUALITATS.** — Notícies i Reportatges. Vistes de Barcelona.

**ARNAU.** — «Los últimos 20 años», «La cigarra y la hormiga» (dibuixos en colors) i «El dictador».

**ASTORIA.** — «El monstruo de la selva» i «Sor Angélica».

**AVENIDA.** — «La comedia de la vida», «El monstruo de la selva» i «Cuesta abajo».

**CAPITOL.** — «Sor Angélica».

**CATALUNYA.** — «El negro que tenía el alma blanca». Vegeu cartellera especial.

**COLISEUM.** — «El crimen del Vanities».

**KILE.** — «Una noche en el Gran Hotel» i «Ojo, solteros».

**ESPLAI.** — «Escuadras romanas», «Ilusiones de gran dama» i «Viva la vida!».

**EXCELSIOR.** — «Paprika».

**«La voz del peligro»** i «Fueros humanos».

**FANTASIO.** — «Por un millón». Vegeu cartellera especial.

**FEMINA.** — No hi ha funció.

**FLORIDA.** — «Los últimos 20 años». «Hoy o nunca». Vegeu cartellera especial.

**KURSAAL.** — «El misterio del acuario» i «Oro en llamas».

**MARYLAND.** — «Un drama en autobús».

**METROPOL.** — «El ayudante del general» i «Vales de Viena».

**MISTRAL.** — «Volando hacia Río Janeiro». «El combate» Max Baer-Carnera i «Oros».

**PARIS.** — «El jardín del monasterio», «El último rodeo». Vegeu cartellera especial.

**PATHE PALACE.** — «La voz del peligro» i «Fueros humanos». Vegeu cartellera especial.

**PUBLIC-CINEMA.** — Curiositats. Dibuixos en colors «Animales marinos del Adriático».

**TIVOLI.** — No hi ha funció.

**URQUINAONA.** — «La isla del tesoro».

# CINEMA - MODES

## COLISEUM



UN ESPECTACLE FASCINADOR

### Notes informatives

#### «LA DAMA DE LAS CAMELIAS»

Demà, divendres, al Coliseum, al matí, tindrà lloc la prova privada, dedicada als empresaris i crítics de la premsa i Radio, del film «La Dama de las Camelias», basat en la popularíssima novel·la romàntica d'Alexandre Dumas, fill.

El film pertany a les Exclusives una Costa.

#### «NUESTRO PAN COIDIANO» DE KING VIDOR, PREMIAT PEL C. I. D. A. L. C.

Nuestro pan cotidiano, el gran film de King Vidor, acaba de rebre del C. I. D. A. L. C. (Comité Internacional per a la difusió artística i literària per mitjà del cinema), una de les dues medalles atribuïdes al millor film presentat durant l'any.

L'objecte del C. I. D. A. L. C., consisteix en facilitar, per tots els mitjans, la circulació de les creacions intel·lectuals dels pobles i de documentar els mitjans internacionals sobre les riqueses econòmiques i científiques dels diferents països. El Comité es serveix, a aquest fi, del cinema com a mitjà complet per les aportacions de les lletres i de les arts. El C. I. D. A. L. C., que treballa dintre l'esperit de la Lliga de les Nacions, es proposa, doncs, de patrocinar tot film que tingui un caràcter científic, social, econòmic, històric, artístic, instructiu, literari o documental, permetent, gràcies a la seva difusió pels diferents països, la comprensió i apropiament dels pobles.

L'elecció de «Nuestro pan cotidiano», per un Jurat que comprèn les més altes personalitats de la política internacional, constitueix un homenatge del qual King Vidor pot estar certament orgullós. Per altra part, la pel·lícula ha estat concebuda dintre l'esperit d'aquest organisme, si es jutja per la declaració feta per Mr. Nicolás Pillat, secretari general del C. I. D. A. L. C.: «L'argument que el Jurat premiarà, tindrà el món per pantalla. Es precisa que en veure'l, independent de raça, religions i classes socials, milions d'éssers humans puguin creure en un mateix sentiment de fraternitat. Un apropament dels pobles per mitjà de la imatge aquesta ha d'ésser la nostra divisa».

#### L'ULTIM FILM EN COLORS PRODUIT PER WALT DISNEY

El numen i la imaginació de Walt Disney, «nen lliure» fins a una nova creació en colors: «La Diosa de la Primavera». Proserpina, filla de Ceres, baixa als inferns, rapada per Plutó, amb el qual pactarà segons la llegenda mitològica. Però Disney no s'ha acontentat amb narrar-nos aquesta història. L'ha ornamentada amb mil detalls. L'orgue sobre un ascensor d'un gran cinema dels bulevards, fa la seva aparició en les profunditats de la terra; i Proserpina i Plutó s'amanyaguen, parodiant el duo de Margherita i Mefist de «Faust». Tot amb una fantasia única, en una perfecta simfonia de colors i de sorolls.

#### EL II CONCURS ANUAL DE L'ASOCIACIÓ DE CINEMA AMATEUR

Hi ha gran entusiasme entre els cineastes amateurs, a les envistes del II Concurs anual que organitza l'Associació de Cinema Amateur (Foment de les Arts Decoratives). Hom sap que es produïx activament i s'espera que abans del dia 15 del vinent mes de febrer, data en que finalitza l'admissió de films, hi haurà un contingent considerable de pel·lícules.

Són diversos els premis oferts.

## Demà-passat podreu veure al Maryland el gran film de Borzage «Hombres del mañana», que l'Instant presenta

La versió de «Hombres del mañana» que presentarà demà passat al Maryland el nostre diari, és veté personalment, amb la cooperació de M. Georges Huisman, director general de Belles Arts, i fou



Un cartell de «Hombres del mañana», del dibuixant Renau. — El nen que juga a soldats, sense saber el que li espera

L'original, sense cap escena escapçada.

Diem això perquè a França la censura l'ha feta retallar Primer la intercepció i després, el propi Edmond Sée, el president de la Comissió de Control cinematogràfic — l'Anostasia francesa — la

autoritzada amb algunes mutilacions.

Així i tot, el film ha desenvolupat a França un interès notabilíssim. «Pour Vous» hi dedicava tota una pàgina i fins «Cine Monde» feia remarcar, en un dels seus darrers números, que «Hombres del

mañana» havia posat de moda els films per als grans interpretats per petits.

La crítica que féu «Cine Monde» i que tenim a la vista, és ben expressiva.

«Una obra original — a vegades angitosa, és cert, però sempre interessant per la seva mateixa aspror».

Frank Borzage ha extret l'essència del seu film «Hombres del mañana», de la coneguda obra de Ferenc Molnar «No greater glory» — en anglès — «Les gosses de la Rue Paul» — en francès — i degudament adaptada a les grans possibilitats del cinema, hi pogué infondre el segell inconfusible de la seva mestria.

De la manera de Borzage, diu «Cine Monde»: «Aquest director ha fet una pintura cruel, forta, de la ferocitat i de l'esperit de comandament que existeix en els infants» — i afegeix més endavant: «Film d'una tècnica admirable i d'una interpretació saturada de realisme, de genis instintius, a la davantera dels quals hi ha l'extraordinari George Breakston, Ne metcheh», menut personatge del qual Josep Palau i nosaltres també us hem parlat des d'aquestes planes.

«Hombres del mañana» podrà ésser gustat, com ja hem advertit abans, el dissabte, a les deu de la nit, al Maryland.

Ja saben els nostres lectors que les localitats on trobaran a preus corrents d'estrena al Maryland, a Radio Associació de Catalunya, a la Comissió de Publicitat de L'INSTANT, i a la Llibreria Catalana.

Cal aprofitar-se a fer els encàrrecs a fi d'obtenir bons llocs.

## CAPITOL

AVUI I TOTS ELS DIES, ACTUACIÓ PERSONAL DEL NEU ARTURITO GIRELLI que presenta la pel·lícula

## Sor Angélica

QUE TRIOMFA NOVAMENT!

## LES ESTRENES

### MARYLAND. — «Un drama en autobús»

Quan creïem que ahir veuríem un altre film de Richard Dix al Maryland, «As de Ases», tal com anunciava la premsa del matí, ens



Lew Ayres i June Knight, intèrprets d'«Un drama en autobús»

assabentàrem que, degut a aquestes anomalies que vénen succeint-se aquests dies als cinemes, l'estrena seria una altra, la d'«Un drama en autobús», film de la Universal, amb Lew Ayres, June Knight, Alice White, Alan Dinehart, Mina Gombell, etc., etc., per intèrprets.

Aquesta comèdia dramàtica és dirigida per Edward Buzzell i té per ambient un viatge — un creuer — com diu el títol anglès del film: «Cross Country Cruises» — de banda a banda dels Estats Units, a bord d'un auto pullman.

Aquest escenari bàsic del film, si bé recorda aquell magnífic «Sucedí una nit», de Clark Gable i Claudette Colbert, dirigit per Capra, res no té a veure amb aquell. L'excursió fins a Califòrnia, per bé que accidentalment, és divertida a estones i molt punyent d'altres, sempre, però, arrodonida pel marc d'encís de les contrades que anem travessant durant el trajecte i que la cambra aprofita per a anar mostrant i per a situar-nos.

Passions, rivalitats, competències, idíl·lies, lluites... fins arribar al dra-

## INKIJINOFF



Inkijino és un dels més populars artistes russos.

El veterà per primera vegada en aquell film formidable «Tempestad sobre el Asia» que ens va donar a conèixer l'art soviètic amb tota la seva força xenòfoba.

Inkijino va traslladar-se a Berlín i París, i allí, tot seguit, per l'expectació que va causar la seva primera actuació, fou contractat per diverses editorials.

Recentment l'hem vist treballar en «La cabeza de un hombre», al Fantasio, i en «La Batalla», al Tivoli.

Les seves darreres i més significades cintes són «Volga en llamas» i «Amok».

Sembla que és imminent l'estrena a Barcelona de «Volga en llamas», film dirigit per Tourjansky, el director inoblidable de «Stenka Razin» (Volga, Volga), que fou un assenyalat èxit del cinema mut.

Per la nostra part, sentim el desig de veure Inkijino en «Volga en llamas» perquè, segons referències, té en aquest film un paper molt important.

ma, tot fa que l'espectador es senti sol·licitat constantment per diverses facetes de l'argument. Podríem dir que el viatge no se us fa pesat amb tantes coses com passen, a l'interior d'aquell petit món que es trasllada, i a l'exterior de les finestres de l'amentat pullman que vibra i freixeix de vida.

Els joves intèrprets del film, Lew Ayres i l'exquisida rossa June Knight, donen extraordinària vivacitat i simpatia al desenvolupament de les anècdotes.

Film agradable, de bona realització, entretingut, i de magnífica fotografia, que va plaurer al públic que assistí a l'estrena.

M. CALVET

## Rostres de Hollywood



## KURSAAL

AVUI Bill Boyd i Mae Clarke en

## ORO EN LLAMAS

el film de l'emoció SICE

## Keyserling en els «Amics de les Arts» de Terrassa

Demà a la nit tindrà lloc la clausura de l'exposició de pintures que l'Il·lustre Vancells ha fet als «Amics de les Arts» de Terrassa, i que tant d'èxit ha obtingut i tants de comentaris ha suscitat.

«Amics de les Arts», en el seu desig que la clausura de l'exposició estigui revestida de la màxima solemnitat, i a fi d'honorar degudament el seu compatriota Vancells, ha organitzat per a l'acte esmentat una conferència que anirà a càrrec de l'eminent savi alemany Comte de Keyserling.

La conferència versarà sobre «L'Àguila i la creu». A Terrassa, l'anunci d'aquest acte ha despertat una gran expectació que es traduirà, no hi ha dubte, en l'esdeveniment màxim de la vida intel·lectual i artística de la ciutat: veïna.

## MARYLAND

Plaça Urquinaona, 5. Tel. 21966

Avui, deu nit:

ZAMORA (documental).

AMIGAZOS (dibuixos).

UN DRAMA EN AUTOBUS per Lew Ayres i June Knight.

## Cinema MISTRAL

Calàbria, 38. Telèfon 32302

Calefacció central Sessió continuada Avui:

VOLANDO HACIA RIO JANEIRO

per Dolores del Río,

COMBATE BAER-CARNERA

gran film esportiu patrocinat per la Federació Espanyola de Boxa. i

ORO

## SALONS CINEMA

TEATRE TIVOLI. — No hi ha funció.

FEMINA. — No hi ha funció.

CAPITOL. — «SOR ANGÉLICA», en espanyol.

CATALUNYA. — Avui, a les 10 nit, «EL NEGRO QUE TENÍA EL ALMA BLANCA», en espanyol, Antònyia Colomé. A les 10'45 nit.

KURSAAL. — A les 9'45 de la nit «EL MISTERIO DEL ACUARIUM» i «ORO EN LLAMAS» (11'10 nit).

ACTUALITATS. — Avui, Notícies, Reportatges Fox i «VISTAS DE BARCELONA».

PATHE PALACE. — Avui a les 10 nit, «ELLA O NINGUN».

«LA VOZ DEL PELIGRO».

«FUEROS HUMANOS».

EXCELSIOR. — «LA VOZ DEL PELIGRO», «FUEROS HUMANOS».

## CINEMA ESPLAI

Corsega, entre Aribau i Muntaner. Telèfon 71052

Avui nit:

REVISTA, DIBUIXOS

tres gran superproduccions:

ESCAUDALOS ROMANOS

per Eddie Cantor.

GUERRA DE VALDES

VIVA LA VIDA

per Alady, Lope, Santpere, etc.

## CINEMA ARNAU

Avui nit:

LOS ULTIMOS 20 AÑOS

LA CIGARRA

Y LAS HORMIGAS

(dibuixos en colors), i

EL DICTADOR

## Cinema FLORIDA

Sant Pau, 64

Avui nit:

LOS ULTIMOS 20 AÑOS

«Hoy o nunca»

EL DICTADOR

## CINEMA PARIS

Av Portai de l'Anel 11 i 13

Telèfon 14544

Aquesta nit, a les 9'45:

REVISTA PATHE I FEMINA

Exit de la bonica comèdia

## El jardí del monasterio

Randolph Scott en

EL ULTIMO RODEO

Es despatxa a guixeta per a la sessió numerada de diumenge tarda, a les 6.

## URQUINAONA

Avui, nit, a les 10,

La Isla del Tesoro

Producció M. G. M.

per Wallace Beery

Jackie Cooper i

Lionel Barrymore

## Fantasio

Avui, nit, a les 10

Gran èxit de Gustav Frolich en la divertida comèdia

Por un millón

amb Camila Horn.

## RAFAEL BARDEM



Per a demà està anunciat el debut de la companyia, Herro-Bardem al Teatre Romea.

Rafael Bardem és, doncs, el primer actor d'aquesta nova companyia que comença d'actuar com a titular del teatre del carrer de l'Hospital.

Està en el record de tots l'actuació que feu l'estiu passat, actuació tan reeixida, que va poder mantenir el teatre obert durant els mesos més calorosos de Barcelona.

Això és ja un èxit, puix que si una cosa és difícil a l'estiu, és portar gent al teatre.

Rafael Bardem té un nom ja fet en l'escena castellana; i, d'ençà que formà companyia amb Antonio Herrero, s'ha col·locat en el primer rengle de les formacions castellanes.

Ha estat un bon encert de l'empresa del Romea escollir-la perquè sigui la companyia diguem-ne oficial.

Es presenta amb l'estrena d'una nova obra dels autors Quintero i Guillén, els mateixos que la temporada passada serviren per a fer la temporada tan reeixida de què abans hem parlat.

«Oro y Marfil» és el títol d'aquesta nova producció, que ja ha estat estrenada a Madrid, amb un èxit excel·lent.

Siguin benvinguts i que l'encert els acompanyi.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

Recordem que demà s'estrena **ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

## TEATRE - MUSICA

## PROSCENIS

L'empresa del Coliseu Pompeia fa gestions per a obtenir una obra del senyor Puig i Ferrer.

• Demà passat hi ha una tascó feitura per als crítics.

• A Romea, inauguració de Herro-Bardem, amb «Oro y Marfil», de Quintero i Guillén.

• Al Barcelona «Fu-Chu-Ling» de Capella i Lucio, per la companyia de Casimir Ortas.

• Al Novetats «Santa Marina» d'Angel Lázaro, per la companyia Melià-Cibrián.

## Recordem que demà s'estrena

**ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

• Els autors i les companyies castellanes han caigut de ple, doncs, a la nostra ciutat.

• Josefina Tàpies ha anat a València.

• Hi actua en un paper d'una obra de Benavente.

• Dissabte vinent té lloc a la Sala Capis, una sessió d'interès.

• Organitzada pel Grup Escènic de l'Ateneu Polytechnicum.

• En aquestes sessions es presentaran «El paquetot Tenacity», de Charles Villard.

• La traducció és deguda a la ploma sobria i elegant de Carles Soldevila.

• Ahir va reunir-se a l'Ateneu el Comitè de Teatre de la Generalitat.

## CASIMIRO ORTAS

Debuta demà, divendres, dia 11 nit, amb l'estrena

**FU-CHU-LING**

• Han estat repartides als membres del Jurat, les obres lliurades optant al tercer concurs Iglesies.

• La llibertat de la crítica és un fet. El que no és un fet, encara, és l'elegància i la solvència crítica.

• Ho diem per qui en vulgui prendre nota.

• Perquè quan es fan unes afirmacions, per un crític, el públic vol, també, raonaments.

## CASIMIRO ORTAS

Debuta demà, divendres, dia 11 nit, amb l'estrena

**FU-CHU-LING**

• Si no, la crítica seria feta a base d'afirmacions gratuïtes.

• I d'afirmacions gratuïtes no costa gens de fer-ne. El que costa és fer de crític. És a dir, jutjar imparcialment i raonar els judicis.

• Sembla un fet que Henry Garat, amb un grup de «girls», vindrà a la nostra ciutat.

## Recordem que demà s'estrena

**ORO Y MARFIL** sensacional obra de QUINTERO i GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, al ROMEA.

• Sembla que l'empresari més interessat a exhibir-lo és Manuel Sugranyes.

• Henry Garat actuarà, doncs, gairebé segur, a l'Olympia.

## CASIMIRO ORTAS

Debuta demà, divendres, dia 11 nit, amb l'estrena

**FU-CHU-LING**

• L'obra de Valentin Moragas, que serà posada a Romea per Herro-Bardem, es titula «La culpa».

• Augurem un èxit al nostre companyia de premsa.

## Teatre Novetats

Avui, Debut de la Companyia MELIÀ CEBRIÁN. Tarda, 5.15. Totes les butaques a 2.50 ptes. Nit, 10.15. Totes les butaques a 3 ptes. Estrena en aquest teatre de la comèdia en 3 actes de J. Poncela:

**Usted tiene ojos de mujer fatal**

Demà, tarda, «USTED TIENE LOS OJOS DE MUJER FATAL». Nit, Estrena a Barcelona de la comèdia en 3 actes d'Angel Lázaro

**Santa Marina**

Despatx a Comptaduria.

## Andreu Segovia dona, demà, el seu concert de guitarra al Palau de la Música Catalana

SEGOVIA ENS EXPLICA QUELCOM DE L'ART DE LA GUITARRA I DELS SEUS PROJECTES. EL SEU CONCERT DE DEMÀ SERA UNA MENA DE CONCERT NUPCIAL

## LES DIFICULTATS DE L'INTERVIU

Andreu Segovia, el cèlebre guitarrista, ha estat unes hores—molt poques—a Barcelona per a celebrar matrimoni amb Paquita Madruga.

En aquestes circumstàncies és temptador d'obtenir un interviu i cerquem Andreu Segovia, cosa un xic difícil si es té en compte per què és a Barcelona. Vençuda la primera dificultat se'ns en presenta una altra més difícil de superar: la resistència del cèlebre guitarrista a l'entreviu, i més en aquestes moments.

Segovia té una por terrible a l'entreviu. Diu que és molt difícil que el qui la fa pugui copsar en la conversa d'uns minuts la personalitat de la persona entrevistada. També creu que el perill més gros d'aquesta modalitat del periodisme, radica en què si l'entreviuat està intel·lectualment, per desdota del que fa la intervieu, no hi ha cap perill, car hi guanya l'entreviuat; que si és al revés, llavors és en perjudici seu i dels que l'entreviuat té un bon interviu. Segurament té raó; i per a vèncer els seus escrúpols, car ens considerem dintre del segon grup, el tranquil·litzem proment-li de fer-la taquígraficament.

IDEES SOBRE EL MOVIMENT D'AFECTE I ATENCIÓ QUE LA GUITARRA DESPERTA EN EL MON MUSICAL

—Vol dir-nos quelcom sobre la història de la guitarra

—La història de la guitarra és

—Ha succeït el mateix. He fet conèixer aquest adorable instrument al grup de compositors internacionals, que han dedicat ja i estan dedicant-li ininterrompudament obres que per l'evolució de la tècnica actual respecte de la del segle passat—gràcies a Tàrraga, sobretot—són el millor del repertori de la guitarra.

—Així s'obren nous horitzons per a l'instrument que vos toqueu?

—En efecte; la guitarra estava tancada en un circulo viciós: no hi havia obres, perquè no hi havia artistes; no hi havia artistes perquè no hi havia obres. Acumulant-se aquestes, aviat varem veure un grup de guitarristes internacionals que donaran nou esplendor a l'instrument.

## VIATGES DE LA GUITARRA A TRAVÉS DEL MON

—Pel que diu, la guitarra és ben considerada pel món?

—L'acollida que ha tingut al món musical és realment miraculosa. En el moment que triomfen les combinacions més riques, variades i sorolloses de l'orquestra moderna, interessa, fins a l'entusiasme repetit, als públics internacionals amb la simplicitat, i per dir-ho així, per la muesa delicada del seu so.

—I així és d'ara?

—Des de fa dotze anys que vaig tocar per primera vegada al Conservatori de París, no he deixat de donar cada any dos o tres concerts en aquesta ciutat, així com en les altres capitals del món, amb creixent manifestació d'afecte envers la guitarra i a mi.



Andreu Segovia parlant amb el nostre company Artur Gas

més que record de glòries i victòries passades, com acostuma a ésser la història, predicció de vicissituds i glòries de l'esdevenidor.

Perquè, malgrat que la guitarra està emparentada amb la «vihuela» de molt a prop i per consegüent amb el moviment musical del lluit en els segles XVI i XVII, és en la seva forma actual que s'ha de considerar i en l'evolució que a partir d'aviu s'acomplirà.

—Tots els compositors del segle XIX que la conqueriren l'estimaren, i la prova d'això la tenim en les pàgines que deixaren escrites per a la guitarra autors com Paganini, Weber, Schubert, Berlioz, etc. I malgrat que aquestes pàgines no siguin molt importants per a la guitarra, considerada com a instrument de concert, proven l'eficàcia de l'efecte que va inspirar a grans músics.

—I quant als autors d'ara?

aquest instrument de veu tan tènue i recatada, s'ha sentit en sales de grans capacitats, com la de «concerts de Geban, d'Amsterdam, Carnegie, de Nova York, etc.; car, segons va dir-me un dia Szwed, la guitarra no sona fort, sinó lluny.

## LA GUITARRA A ESPANYA

—I, quant a Espanya, creieu que la guitarra obté la mateixa consideració que a l'estranger?

—Aci, la guitarra, té dos aspectes absolutament independents i legítims. La popular, la màxima expressió de la qual es troba en l'acompanyament del «cante jondo», i aquest altre musical que és el que interessa principalment. Creec que de tots els guitarristes contemporanis de Sor, és Sor el més excel·lent. De la mateixa manera es destaca Tàrraga, que és una

«... Segovia: el que no toca en guitarra bé n'emplena, qual, però, la estrella excelsa en el cel no conecce». I la signatura és: «Gabriele d'Annunzio, guitarrista fallador».

Les altres fotografies són de Bernard Shaw, Toscanini, Heifetz, Falla, etc.

## INTIMITATS

—És cert el que es diu, que?

—I sense deixar-nos acabar exclama:

—Sí, és cert. És el més important esdeveniment de la meua vida en general. El meu pròxim matrimoni—reincident—amb Paquita Madruga, l'actriu tan estimada a Barcelona, tindrà lloc dintre de molts pocs dies.

## PROJECTES

—Quin projectes teniu en aquests moments?

—Abans dels meus vint concerts a Suïssa, Anglaterra i França, valdria fer un vol magnífic des de Mèxic a Montevideo en avions americans, i així em va permetre, en pocs temps, donar trenta concerts a Mèxic, Perú, Xile, Argentina i Uruguai. Ara, després de fer Espanya, embarco vers Amèrica del Nord, fins el mes de maig, i encara no estic segur de si després de dos anys de continuada tournée a l'estiu i l'hivern—Europa, Índies holandeses i Amèrica—pararà a la fi, descansar en una deliciosa platja catalana. Aquest repòs, però, és sempre treball per a mi, sol, preparació de noves obres, etc., com per al guerrer del «romancer».

«... mis arreos son las armas mi dormir siempre velos...»

A. G.

## CONVERSES

Foal-Aregall té una notícia sensacional

—Voldria parlar amb vos, Foal-Aregall.

—Quan vulguis.

—Ara mateix. Perquè sé que teniu una notícia sensacional.

—La notícia us la puc explicar. Ara que, en treure el sensacionalisme.

—Acceptaré el que sigui. M'han dit que en Clapera fa gestions per quedar-se amb el Tàlia?

—No. No és per açí.

—Per on, doncs? Pel Coliseu Pompeia?

—El Coliseu Pompeia m'ha demanat una obra. Un satnet. Jo els el donaré. Mai no he negat res a ningú. Però no és aquesta la notícia que cerqueu.

—Quina és, doncs?

—Em temo que no us la podré dir.

—Digueu-me, doncs, quins són els vostres projectes.

—Mireu. L'Àpolo ha estat tan-

cat. Ha estat tancat per voluntat nostra, segons us vaig dir, perquè és un local amb el qual no és possible fer-hi res. Les parets se us emporten cada dia una quantitat molt considerable de diners. Ha estat tancat en ple èxit. I la companyia Casals-Clapera se'n va anar de «tournee» per Catalunya.

—Per quant de temps?

—Marxa el 15 de febrer—no marxa abans no pas per manca de contractes, sinó perquè estem pendents d'una qüestió important—i no tornará fins el setembre.

—Tant de temps a fora?

—Tant de temps.

La companyia se'n va amb les meves tres obres: «La Gloriosa», «La taverna dels valents» i «Les verges caigudes». I així que hi ha hagut l'anunci de la «tournee», han començat de ploure els contractes.

Només us diré que tinc contracte per totes les festes majors de Catalunya.

—Amb les vostres tres obres?

—M'agafa un total d'unes tres-centes cinquanta representacions. No queda, gairebé, un dia lliure. Ja porto amb «La Gloriosa», a l'Àpolo, més de tres-centes representacions; amb «La taverna dels valents», més de vuitanta, i amb «Les verges caigudes», prop de setanta; queda, en total, una bona xifra.

—L'enhorabona.

—He lliurat les tres comèdies al Concurs Iglesies.

—Què em diu, ara?

—Us estranya? El concurs és destinat a premiar la millor obra teatral. Jo porto un nombre considerable—i inusual!—d'èxits populars. Hauria pogut trametre una obra—«Comèdia o drama... a gust del públic»—que seria representada una sola vegada en una sessió de «Teatre Selecte». Però hi he volgut enviar els meus tres èxits populars. Vull veure els efectes d'aquesta jacobina.

—Bé; i la notícia sensacional?

—Oh. Això és privat.

—I les gestions per les quals Clapera no comença la «tournee» fins a mitjan febrer?

—Mireu. Us n'avançaré alguna cosa. Es tracta d'un teatre. No. Cap dels noms que em dieu ara. Un teatre nou.

—Un local magnífic que serà habilitat per a teatre. Tindrà tot el confort.

—No us ho puc dir. Només us diré que està emplaçat en un lloc admirable. Enmig de dos sectors. Ni al Paral·lel, ni al centre. Irradia per tota la ciutat.

—Home; i així quan?

—Per l'octubre.

—I, per quan?

—Per sis anys. Sis anys en els quals no haurem de pensar res en les despeses de parets.

—Admirable! Quan m'ho podreu confirmar?

—Molt aviat.

I. A.

## ROME A

Telèfon 22026

Demà, a les 10.15, PRESENTACIÓ DE LA COMPANYIA TITULAR AMB L'ESTRENA DE

**ORO Y MARFIL**

comèdia en tres actes d'ANTONI QUINTERO i PASQUAL GUILLÉN, per ANTONIA HERRERO i RAFAEL BARDEM, i Josep Balaguer, Elias Sanjuan, Lluís S. Torrecilla, Carmen Cuevas, Maruja Cuevas i Adela Calderón.

Decorats d'Higinio Colmenero. Els autors assistiran a la representació, Diumenge, a les 3.30

«LA MARQUESONA» per ANTONIA HERRERO; a les 6 i a les 10.15,

«ORO Y MARFIL»

## Guia de l'espectador

BARCELONA.—Avui, nit: Comiat de la companyia Díaz de Artigas-Collado. «LOS CAIMANES».

COLISEU POMPEIA.—Avui, nit, DON JOAN DE TERRASSA. Demà, tarda: DON JOAN DE TERRASSA.

COMIC.—Avui, nit: «LOS MARIDOS DE LIDIA». Demà a la tarda: «LAS PEONAS».

GRAN TEATRE DEL LICEU.—Avui, nit: «LA WALKYRIA».

NOVETATS.—Avui, nit: «USTED TIENE LOS OJOS DE MUJER FATAL». Demà, tarda: «USTED TIENE LOS OJOS DE MUJER FATAL».

PRINCIPAL PALACE.—Avui, nit: «LAS DE LOS OJOS EN BLANCO». Demà a la tarda: «LAS MUJERES DEL ZODIACO».

## A L'ESCENARI...

... del Romea

Demà a la nit es presenta al Romea la companyia titular d'aquest teatre, amb «Oro y Marfil», la nova comèdia d'Antoni Quintero i Pasqual Guillén.

Esdeveniment?... Solemnitat?... Quelcom més que això: Festa. La festa de la simpatia, que és, sobre tots els valors de la vida, el que més acostia les persones. La simpatia de les actrius i dels actors d'aquesta titular, la simpatia dels autors que tornen a ocupar la tribuna de Romea, que és com seva. Simpatia que irradia de l'escenari a la sala, amb tal força, que guanya la sala per a l'escenari.

Per això, més que esdeveniment ni solemnitat—massa presumptuos tot això—la vetllada de demà a la nit al Romea és una festa.

Antonia Herrero, Rafael Bardem, Josep Balaguer, Elias Sanjuan, Lluís S. Torrecilla, Carmen Cuevas, Maruja Cuevas, Adela Calderón, entre altres artistes, en l'escenari; Quintero i Guillén en el cartell...

Es vol major festa teatral?

Quant a l'obra que s'estrena, els que la coneixen afirmen que és el millor d'aquests autors que tant d'èxits apoteòsics tenen en el teatre. Ni una reserva, ni una excepció en el judici crític. Segons aquestes, és la consagració de Quintero i Guillén.



# EN TANCAR L'EDICIO

## 3.ª edició

### Barcelona

#### El Butlletí Oficial de la Generalitat

El Butlletí Oficial publica les següents disposicions de Presidència i d'Obres Públiques:

«Orden aclarando la del 3 de los corrientes en el sentido que aquella disposición no afecta a los servicios de Obras Públicas.»

Departament d'Obres Públiques. Anunci, els efectes de reclamació, del retorn de la fiança constituida pel contractista de les obres de nova construcció del camí veïnal de Montseny a Santa Maria de Felautordera.»

### Catalunya

#### Crònica de Lleida

(Lleida, 10. — Per telèfon, a les cinc de la tarda.)

Aquest matí, ha estat a Granja d'Escarp el comissari de la Generalitat senyor Josa. Juntament amb l'enginyer-director d'Obres Públiques, senyor Muñoz, per tal d'examinar l'estat de les obres del port que s'hi construeix damunt el riu Segre.

Ha estat designat pel comissari de la Generalitat, el funcionari senyor Baldomer Vives, per a practicar una inspecció a l'Ajuntament de Sidamunt.

S'ha donat començament a les obres de construcció de la travessia d'Albesa, en la carretera de l'esmentat poble a Menarguens. L'alcalde de Bell-lloc, ha sol·licitat de la Comissaria de la Generalitat, que sigui aprofitat el camí a Torregrossa.

L'autoritat militar ha clausurat el Centre Republicà d'Esquerra Catalana de Mollet. Aquest matí, a la caserna de la Panera, s'ha celebrat un consell de guerra contra el país Ramon Alandé, de Lleida, acusat de la possessió il·lícita d'armes. El fiscal ha demanat per al processat, tres mesos de presó. La causa ha quedat closa per a sentència.

### Madrid

#### Audiència presidencial

MADRID, 10.—El President de la República fou complimentat pels ministres d'Agricultura i Comunicacions, ambaixador de l'Argentina senyor García Mansilla i ex-ministre don Emilio Palomo.

#### El Sr. Giménez Fernández cap a Múrcia

MADRID, 10.—Aquesta tarda marxarà en automòbil amb direcció a Alacant i Múrcia, el ministre d'Agricultura, per a estudiar algunes qüestions agrícoles que afecten a les dites províncies.

#### L'operació de canvi entre el maresme i l'arros

MADRID, 10.—El Banc Exterior d'Espanya ha presentat al ministre d'Indústria i Comerç la liquidació de l'operació de canvi de maresme per arros. Les 75.000 tones de maresme costaran 31.350 milions de pessetes. Les 40.000 tones d'arros exportat 10.050 milions. S'hagué de satisfer una prima per a poder donar cordia a l'arros, que recagué sobre el preu del maresme, de 498 milions de pessetes. Sobre l'import de l'operació, el Banc ha cobrat una comissió de 3 per 100, és a dir, 1.379.408.25. Per al tresor hi ha una utilitat de 222.391.75 pessetes.

L'operació s'acabà feliçment. Si aquesta exportació de les 40.000 tones d'arros el mercat hagués estat en pessimes condicions, i sense l'auxili no hauria pogut fer l'exportació.

#### La formació de la Comissió tècnica d'economia

MADRID, 10.—Sembla que la Comissió tècnica que ha de preparar la política d'economia i de reorganització de serveis, estarà formada per parlamentaris i per tècnics o representants d'entitats. Dels parlamentaris s'invitarà a formar partals que més han intervingut en la discussió pressupostària, potser els senyors Villalonga, Chapa-prieta i Vidal i Guardiola.

#### Curiós testament d'un músic militar

LA CORUNYA, 10.—Comuniquen de Mondoniz, que es tenen notícies que recentment morí a La Corunya el senyor Josep Llorenç Pinedo, qui deixà 225.000 pessetes, perquè cada dos anys es celebri un concurs de Bandes de músiques militars, durant les festes dels Remedios. En el testament ha deixat consignat que si s'ha de pagar dels reals, passi l'herència a una gremiana seva que resideix a Montevideo, i si ha mort, als seus nebots, imponent-l'obligació de venir a viure a Espanya. Aquest senyor havia nascut l'any 1868. Sentí plaça de soldat al Regiment d'Infanteria de Múrcia. Fou músic major en diverses bandes i obtingué el grau de capità.

### Intercanvi entre museus

MADRID, 10.—Ha vistat l'alcald de don Josep Pérez Barradas, director del Museu Prehistòric de Madrid, per a donar-li el compte que el Museu prehistòric de Berlín ha proposat l'intercanvi d'objectes. El Museu té en preparació intercanvis amb els Museus de Barcelona, València, Almeria, Institut de Paleontologia humana de París i Museu d'Arts.

#### Hom intenta robar la pistola a un guàrdia civil

MADRID, 10.—El guàrdia civil Innocenci Bellver, qui s'estatjava a una posada del carrer de Méndez Avaro, observà aquesta matindina que, aprofitant-se mentre dormia, algú caminava a les fosques per la seva habitació i manipulava damunt el seu llit i la tauleta de nit. El guàrdia encengué el llum i veié un individu que s'havia apoderat de la seva pistola.

El desconegut, en veure que el guàrdia s'havia despertat, l'apuntà amb l'arma; però aquest, lluny d'intimidarse, lluità amb ell mentre demanava auxili.

Alguns hostes de la posada pujaren a l'habitació del guàrdia, i entre tots reduïren el desconegut, el qual hagué d'esser conduït a la casa de socors del districte on fou assistit d'algunes lesions que li ocasionà d'un cop de culata el guàrdia civil, en defensar-se del seu agressor.

A la casa de socors el detingut digué anomenar-se Raimon Pérez. En el mateix establiment fou assistit de lesions lleus el guàrdia Innocenci Bellver.

#### «Timo» d'un portugués a una conftada hostalera

VIGO, 10.—A la Comissaria de Vigilancia s'ha presentat Ramona Torres Vilanova, de 43 anys, veïna de La Loma, i ha denunciat que en aquest poble té una fonda en la qual posà un subdit portugués anomenat Manuel Fritas López, de 28 anys.

L'hoste proposà a la patrona de fer un viatge al Brasil, on es farien rics, i per a les despeses del viatge i altres necessitats, aconseguí que li lliurés 15.000 pessetes que la dona tenia recollides.

La parella es dirigí a Vigo per tal d'embarcar a primera port.

Aquest matí, a primera hora, el portugués ha sortit de la fonda on s'estatjava i no ha tornat a saber-ne res la incògnita Ramona. Hom creu que Manuel ha aconseguit internar-se a Portugal.

#### Vuitanta alcaldes de la província concorren a l'assemblea agrària de Mérida

MÉRIDA, 10.—A l'Ajuntament s'ha celebrat una magna Assemblea d'alcaldes, sota la presidència del de Jerez de los Caballeros, i amb una assistència de representants de més de 80 Ajuntaments de la província.

Després d'una llarga discussió, s'aprovaren les següents conclusions, que s'ernà tramessas al president del Consell:

«Primera.—Las fincas cedidas u ofrecidas por los propietarios al Instituto de Reforma Agraria y colonias por el mismo Instituto en virtud de la ley de Reforma Agraria, serán distribuidas por la Junta provincial de Reforma Agraria. Aquellas que no se encuentren arrendadas y que estén en posesión de un solo individuo a pesar de que este no las pueda cultivar, por sí, se les impondrá la obligación de roturar la hoja que anualmente se suede roturar en cada año en cada una de las dehesas existentes, celebrando ceder, además, un 75 por 100 a las comisiones de información agrícola local, para que ésta los distribuya entre obreros agrícolas capacitados para el laboreo. Estos obreros, a quienes se adjudique la parte del 75 por 100 antes mencionado, deberán estar inscritos en el censo campesino a tal efecto conccionado previamente, y que en cumplimiento de una orden anterior se está llevando a cabo.

Segunda.—Se pide al Gobierno que decreta, con la máxima urgencia, cuanto se refiere en la base primera. Para facilitar su realización, se someterá a dictamen de la Comisión distribuidora el acoplamiento de los terrenos resultantes del mencionado 75 por 100, teniendo para ello en cuenta todo lo relativo al censo campesino de los obreros capacitados con medios propios y guardando orden riguroso cronológico. Para los obreros agrícolas que no estén debidamente capacitados, se podrán reservar los terrenos procedentes del Instituto de Reforma Agraria, ya que estos auxilios económicos los proporcionó el Estado.

Tercera.—Las tierras procedentes del 75 por 100 marcado por la base primera se pagarán, con arreglo a la renta catastral, en aparcería, especie o metálico, con deducción de los aprovechamientos de frutos de arbolado, si los hubiere.

Cuarta.—Se prohíben los grandes arrendamientos cuando haya campesinos que soliciten arriendo, pues con ello se resolverá el problema que está planteado en el campo español. Como se refiere a esta base la ley de Arrendamientos rústicos, que actualmente se está discutiendo en el Parlamento, la Asamblea eleva el ruego de que ésta se apruebe sin dilación, ya que de ella depende la vida agrícola y ganadera de toda la nación ante el año agrícola.

Quinta.—La Asamblea pide que sean reintegrados a sus parcelas los campesinos que están al corriente en el pago de sus cuotas y

que fueron expulsados de sus predios arrendados. Se exceptúan de esta reintegración aquellos campesinos que hicieron arbitrariamente roturaciones, ya que la única finalidad que se persigue con esta base es que los obreros campesinos se hallen en sus fincas de arriendo legalmente en el momento en que sea aprobada la ley de Arrendamientos rústicos, actualmente en discusión en Cortes.

Sexta.—Para el acoplamiento de las tierras de que disponga el Instituto de Reforma Agraria y de las resultantes de la deducción del 75 por 100 a que se hace referencia en la base primera, se incluirán en el reparto a todos los obreros, que formará un censo provincial de campesinos, pudiéndose éstos desplazar de un término a otro.

Séptima.—La Asamblea ruega al Gobierno que se sirva ordenar la revisión del censo catastral de toda la provincia. Así la tributación será más regular, y con su aumento y el consiguiente deducido de la décima por el paro obrero, se podrá dar trabajo a los obreros no agrícolas de esta provincia, que actualmente se hallan parados.

Octava.—El ministro de Obras públicas o la Jefatura provincial estudiarán con la rapidez que el caso requiere, un plan de obras, con el fin de colocar a los 50.000 obreros que actualmente hay parados en toda la provincia.

A més d'aquesta comunicació, s'han tramessas telegrams d'adhesió al president del Consell, senyor Leroux i al ministre d'Agricultura, senyor Jiménez Fernández. Al mateix temps, s'ha comunicat a aquest últim que el dia 16 del corrent es desplaçaran a Madrid una nombrosa comissió de representants dels Ajuntaments d'aquesta regió, per a lliurar-li personalment les conclusions ja esmentades.

#### Onada de fred

ZAMORA, 10.—Ha descendit extraordinàriament la temperatura. Durant dues hores ha nevut copiosament en la capital i en nombrosos pobles de la província.

CIUDAD REAL, 10.—Fa fred intensíssim. Neva a la capital. Les notícies que es reben de la província és que ha baixat la temperatura. A la capital s'han registrat quatre graus sota zero.

ÁVILA, 10.—Fa un fred intensíssim. Neva intensament a les muntanyes properes i en molts pobles de la província.

SANTANDER, 10.—El fred és gran. Les notícies rebudes dels pobles donen compte que els llops han descendit a Llano i en molts pobles.

MADRID, 10.—Les notícies de tot Espanya donen compte que els freds són general a tot Espanya. Les temperatures sota zero han estat molt nombroses, i assolien la seva major intensitat a Terol, amb menys de 6 graus. La màxima fou de 15 graus a Almeria.

### Estranger

#### Continuen els comentaris de premsa entorn de la intelligència franco-italiana

PARIS, 10.—La comparació dels dos comunicats publicats a París i a Roma permet als diaris, en lurs comentaris, d'arribar a la conclusió que l'acord franco-italià no significa solament aquest aranjament, sinó que més aviat és un veritable pacte de col·laboració.

«Le Journal» diu que amb l'acord de Roma són prematures les iniciatives en matèria de pau. «Le Matin» constata que l'acord de Roma ha posat en joc totes les aspiracions i totes les susceptibilitats. Tot intent de revisionisme ha quedat descartat, si intenta portar un aspecte agressiu.

«L'Œuvre» publica la resposta de la secció francesa de la Federació Internacional d'ex-combatents a la carta del general polonès Górecki.

En l'esmentada resposta es posa de manifest que França, de sorte anys ençà, treballa constantment en el manteniment i organització de la pau. Amb aquest ideal ha fet sacrificis importants. Entre les nostres dues patries no existeix res irreparable; en canvi, la nostra bona fe i els nostres desigs comuns d'arribar a un mateix fi, són certs. Podeu comptar amb la col·laboració dels vostres germans de França.

«L'Œuvre» afegeix que l'actitud francament cordial del senyor Górecki encara permet creure en el valor i en la realitat de l'amistat polonesa. — Fabra.

#### M. Laval explica als seus companys de gabinet el detall de les converses canviades amb Mussolini

PARIS, 10.—El senyor Laval ha exposat davant el Col·lell de Ministres, els acords nascuts a Roma a ran de les converses tingudes amb el senyor Mussolini.

El Consell de Ministres ha reiterat al senyor Laval les felicitacions que li adreçà fa dos dies.

El Consell de Ministres ha autoritzat al senyor Laval que exposi a la Cambra els acords signats a Roma. El senyor Laval pensa portar a cap aquesta tasca després que hagi tornat de Ginebra. — Fabra.

#### Sir Simon i lord Eden han sortit cap a Ginebra

LONDRES, 10.—Els senyors John Simon i Eden han sortit cap a Ginebra per tal d'assistir a la reunió del Consell de la Lliga de Nacions queindrà lloc demà. — Fabra.

### ACTUALITAT CUBANA

#### L'alcalde de la capital persisteix en dimitir

L'HAVANA, 10.—L'alcalde de L'Havana, senyor Gómez, ha manifestat als periodistes que té la intenció de dimitir del seu càrrec malgrat el vot de confiança que li ha concedit el Govern cubà. — Fabra.

#### UNA NOVA VAGA DELS ESTUDIANTS A L'HAVANA

L'HAVANA, 10.—Els estudiants de la Universitat i d'altres centres docents, han decidit declarar-se en vaga amb la intensió de secundar la vaga dels hospitals, i al mateix temps, per raons corporatives. — Fabra.

#### Naufregi d'un vaixell pesquer

LONDRES, 10.—Ha naufragat als voltants del port de Hull, una embarcació pesquera que portava el nom d'Edgar Wallace.

De Hull han sortit embarcacions per tal de salvar la tripulació. Dels setze tripulants que la componien, només se n'han trobat tres. Hom no creu trobar els tretze restants. Fabra.

#### La persona qui lliurà els 50 mil dòlars per al rescat de «baby» Lindbergh ha reconegut Hauptmann com el seu interlocutor en l'acte

FLEMINGTON, 10.—En la declaració, el senyor Condon assegura que l'home que es feia anomenar John i que s'entrevistà amb ell al cementiri, era Hauptmann. Diu que donà a John un rescat de cinquanta mil dòlars. John li demanà si seria electrocutat en el cas que el nen nagués mort. A més, li declarà que ell era el negociador, no el segrestador. — Fabra.

#### En un accident de circulació han mort cinc infants i n'han resultat ferits catorze més

DAWSON (Dakota del Sud), 10.—Un autòmobil que transportava vint nois que tornaven de l'escola, topà amb un camió. De la topada han resultat cinc nens morts i catorze ferits, quatre dels quals hom no creu probable salvatges. — Fabra.

#### Per tal d'aminorar el nombre de sense-feina als Estats Units, hom pensa demanar l'expulsió de tres milions d'estrangers

WASHINGTON, 10.—El diputat demòcrata, senyor Dies, té la intenció de defensar una proposició, en la qual es demana la deportació de tres milions d'estrangers que han entrat il·legalment als Estats Units. Ha declarat que vivien als Estats Units uns set milions d'estrangers no naturalitzats.

Segons els senyors Dies, si es portés a cap la deportació que ell demana, el problema dels sense treball als Estats Units es veuria lliure d'un factor que ho complica. — Fabra.

### Marítimes

#### Entrades d'avui

Motonau CIUDAD DE BARCELONA, de Palma, amb 77 passatgers i càrrega general. Motonau CIUDAD DE VALENCIA, de València, amb 113 passatgers i càrrega general. Vapor ESPAÑA 3, de Ferrol, en llst. Vapor CABO CERVEIRA, de Bilbao i escales, amb càrrega general. Vapor CABO CREUX, de Bilbao i escales, amb 2 passatgers i càrrega general. Vapor PUCIN, de Trieste, amb 2 passatgers i càrrega general. Vapor francès QUED SABON II, de Casablanca i escales, amb càrrega general. Transatlàntic MARQUES DE COMILLAS, de Colón i escales, amb 64 passatgers i càrrega general. Vapor RIO BESAYA, de Sète, amb càrrega general. Vapor MORISCA, de Castelló, en llst. Vapor RIO BESOS, de Bilbao i escales, amb càrrega general.

#### Sortides

Motonau postal CIUDAD DE BARCELONA, amb passatge i càrrega general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb càrrega general, cap a Constantza. Pallebot AVELINO, amb efectes, cap a Sevilla. Pallebot CARMEN PICO, amb efectes, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Lligat PEPITO, cap a Ciutatella. Vapor general, cap a Palma de Mallorca. Vapor italià GIOVINESA, amb cà

Avui, a les 22'10 hores  
Ràdio Associació de Catalunya  
transmetrà l'obra lírica d'Arniches  
i Torregrosa  
LA BANDA DE TROMPETAS  
La interpretació anirà a càrrec de notables  
artistes

# rádio

PROGRAMES INFORMACIONS

Després del celebrat «Festival Aragonès»  
Ràdio Associació de Catalunya  
presentarà els vinents dissabte, a les 21'30  
hores i diumenge, a les 13'30 hores, la més  
celebrada RONDALLA VALENCIANA

## RADIO ASSOCIACIO DE CATALUNYA

(Programes des de les 20 d'avui fins a les 24 de demà)

### AVUI

E.A.J.-15 BARCELONA  
1022 kc/s. 3 kw. 293.5 m.

EMISSION DE NIT

20'00.—Discos selectes d'òperes.  
20'30.—SERVEI ESPECIAL D'INFORMACIONS. Retransmissió de les emissores E. A. J.-33 RADIO TARRAGONA, E. A. J.-38 RADIO GIRONA i E. A. J.-42 RADIO LLEIDA.

21'00.—Concert «Ballet».  
21'30.—CONCERT PER L'ORQUESTRA DE RADIO ASSOCIACIO DE CATALUNYA: «Gavotte de l'aleu» (Filipucci), «Nostalgia serenada» (Foussier), «Airs Tsiganes» (Lazlo), «Sopors» (J. M. Torrens), «Golden Sands» (Finck).

22'00.—HORA EXACTA.  
NOTICIARI PHILIPS «Edició de la nit». Servei informatiu de notícies.

22'10.—Audició de «La Banda de Trompetas» comèdia lírica original d'Arniches, música del mestre Torregrosa.

22'30.—PROGRAMA PER A DEMÀ.  
FI DE L'EMISSIÓ.

REPARTIMENT  
Tiburella, Salud Rodríguez, Lúlia, Rosa Frats.

23'00.—MÚSICA DE DANSA.  
23'30.—MÚSICA DE DANSA.  
24'00.—PROGRAMA PER A DEMÀ.  
FI DE L'EMISSIÓ.

E.A.J.-33 TARRAGONA  
1492 kc/s. 200 w. 201.1 m.

EMISSION DE NIT

20'00.—Senyals horaris pel carilló.  
20'30.—Cancó popular catalana.

21'00.—SELECCIÓ DE SARRUELES.  
21'30.—SERVEI ESPECIAL D'INFORMACIONS. Retransmissió de les emissores E. A. J.-15 «Radio Associació de Catalunya», E. A. J.-33 «Radio Tarragona», E. A. J.-38 «Radio Girona» i E. A. J.-42 «Radio Lleida».

22'00.—HORA EXACTA.  
NOTICIARI PHILIPS «Edició de la nit». Servei informatiu de notícies.

22'10.—Audició de «La Banda de Trompetas» comèdia lírica original d'Arniches, música del mestre Torregrosa.

22'30.—PROGRAMA PER A DEMÀ.  
FI DE L'EMISSIÓ.

E.A.J.-38 GIRONA  
1500 kc/s. 200 w. 200 m.

EMISSION DE NIT

20'00.—MÚSICA DE DISCOS.  
20'30.—SERVEI ESPECIAL D'INFORMACIONS. Retransmissió de les emissores E. A. J.-15 «Radio Associació de Catalunya», E. A. J.-33 «Radio Tarragona», E. A. J.-38 «Radio Girona» i E. A. J.-42 «Radio Lleida».

21'00.—HORA EXACTA.  
NOTICIARI PHILIPS «Edició de la nit». Servei informatiu de notícies.

22'00.—MÚSICA DE DISCOS.  
22'30.—MÚSICA DE DISCOS.

23'00.—MÚSICA DE DISCOS.  
23'30.—MÚSICA DE DISCOS.

24'00.—PROGRAMA PER A DEMÀ.  
FI DE L'EMISSIÓ.

E.A.J.-42 LLEIDA  
1492 kc/s. 200 w. 201.1 m.

EMISSION DE NIT

20'00.—Senyals horaris pel carilló.  
20'30.—Cancó popular catalana.

21'00.—SELECCIÓ DE SARRUELES.  
21'30.—SERVEI ESPECIAL D'INFORMACIONS. Retransmissió de les emissores E. A. J.-15 «Radio Associació de Catalunya», E. A. J.-33 «Radio Tarragona», E. A. J.-38 «Radio Girona» i E. A. J.-42 «Radio Lleida».

22'00.—HORA EXACTA.  
NOTICIARI PHILIPS «Edició de la nit». Servei informatiu de notícies.

22'10.—Audició de «La Banda de Trompetas» comèdia lírica original d'Arniches, música del mestre Torregrosa.

22'30.—PROGRAMA PER A DEMÀ.  
FI DE L'EMISSIÓ.

E.A.J.-15 BARCELONA  
1.022 kc/s. 3 kw. 293.5 m.

EMISSION DEL MATI

7'00.—Senyals horaris pel carilló.  
7'30.—MÚSICA VARIADA EN DISCOS.

8'00.—FI DE L'EMISSIÓ.

11'00.—Senyals horaris pel carilló.  
SERVEI METEOROLÒGIC radiat directament des del Centre Meteorològic de la Universitat de Barcelona.

11'05.—FI DE L'EMISSIÓ.

EMISSION DE MIGDIA

12'00.—Senyals horaris pel carilló.  
EMISSION DEDICADA A LA DONA Santoral El plat del dia Converses i consells, sobre temes femenins.

12'30.—MÚSICA VARIADA EN DISCOS.

13'00.—INFORMACIÓ «MANITRA»  
13'45.—Guia informativa d'espectacles barcelonins CINEMES TEATRES I DIVERSOS.

14'00.—HORA EXACTA.  
NOTICIARI PHILIPS «Edició del migdia». Servei informatiu de notícies retransmes a les emissores E. A. J.-33 RADIO TARRAGONA, E. A. J.-38 RADIO GIRONA i E. A. J.-42 RADIO LLEIDA.

14'05.—MÚSICA VARIADA EN DISCOS.

## Programes seleccionats

(De 20 hores d'avui a 24 hores de demà)

### AVUI

20'00.—SUÏSSA ALEMANYA: Recital de piano, per Hans Westler.

20'45.—PARIS (Radio Paris): Audició completa de «Romeu i Julieta», Berlioz.

21'15.—LUXEMBURG: Concert amb la col·laboració del violinista Gabriel Bouillon. (Obres de Beethoven, Mendelssohn i Vitalle-Charlier).

22'05.—LUXEMBURG: Recital de piano, per la pianista Bück-Lambé. Obres de Chopin.

22'10.—RADIO ASSOCIACIO DE CATALUNYA: «La Banda de Trompetas» comèdia lírica, d'Arniches i Torregrosa.

### DEMA

14'10.—BRESLAU: «Lieder», de Brahms.

15'30.—LONDRES REGIONAL: Concert de quintet i soprano.

20'00.—PARIS (Radio Paris): Teatre: «Resurrecció», Tolstol.

20'10.—SUÏSSA ALEMANYA: Concert Mozart, per a piano a quatre mans.

21'00.—BORDEUS: Festival Schubert, Schumann i Berlioz.

21'10.—BUDAPEST: Concert per l'Orquestra de l'Òpera.

## RADIO - CRONICA

### La publicitat radiada en les emissores franceses

El sistema de publicitat emprat a les emissores franceses són els mateixos dels Estats Units, amb la sola ampliació dels textos radiats en forma de recomanacions, avisos i frases publicitàries, més o menys ben estructurades, però deslligades en absolut dels concerts. Això fa que les emissores franceses dominin actualment una quantitat considerable de concerts oferts: per cases comercials, el nom de les quals s'omple en començar l'emissió i algunes vegades durant el seu curs, tot fent remarcar els avantatges dels articles o productes de la casa que ofereix el concert. Gràcies a aquestes emissions, els radiooients francesos poden escoltar alguns programes especials que no podrien organitzar les pròpies emissores, per les despeses extraordinàries que ocasionen.

Evidentment, aquestes emissions fan que els programes tinguin una varietat i un interès que potser no tindrien, tota vegada que, com és sabut, les emissores franceses, llevat les que són propietat de l'Estat, no tenen altra font d'ingressos que la publicitat i algunes d'elles la subvenció totalment voluntària dels radiooients que, generalment, acostuma a ésser migrada i amb la qual no poden comptar, d'una manera absoluta, per les altes i baixes que continuament es promouen.

Algunes cases comercials organitzen i ofereixen aquests concerts en un mateix dia, però en diverses emissores, sota programes diferents en cadascuna d'aquestes, adaptant-los al gust dels radiooients de la localitat o comarca on està situada l'estació radiofònica.

La manca a França de grups d'emissores, constituïts en forma de xarxes o cadenes que abastien regions considerables, impossibilita, actualment, l'organització, per part de les cases comercials, de concerts radiats simultàniament per moltes emissores que cobreixen grans extensions; això és ja generalment, als Estats Units, on són comptadíssimes les emissions publicitàries radiades per una sola estació.

Alguns dels concerts oferts durant la present setmana, van de detall en la present «Radio-Cronica». Deixem de fer-hi constar els concerts organitzats per alguns diaris francesos; són diversos els rotatius en contacte amb els seus lectors per mitjà de la ràdio i fins i tot algun d'ells posseeix estació pròpia.

A part d'aquesta publicitat radiada, adaptació integral de la que predomina a Nord-Amèrica, les emissores franceses accepten, en l'actualitat la publicitat en forma de frases soltes, que són generalment

tarifades a preus bastant econòmics, i que algunes estacions emetien que tinguin un mínim determinat de paraules.

Aquests anuncis són radiats en els intermedis dels concerts que organitza l'emissora i són més o menys ben escoltats, segons la gràcia i l'interès que hi posen els locutors.

Algunes emissores — ho sentim

Dimanche 6 juny 1935.  
A 9 hores 45  
au POSTE DE L'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
GABRIELLO  
et  
MAX BUSSY  
de l'Opéra-Comique  
Concert offert par le grand spécialiste  
RADIO-PRIM

Mercredi 9 janvier 1935  
de 12 h. a 13 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
de 14 h. 30 a 15 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
de 16 h. 30 a 17 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
de 18 h. 30 a 19 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
de 20 h. 30 a 21 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
de 22 h. 30 a 23 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
CONCERTS OFFERTS PAR LES  
ETABLISSEMENTS LEVITAN

Jeudi 10 janvier 1935.  
A 11 h. 15, a 11 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 12 h. 15, a 12 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 13 h. 15, a 13 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 14 h. 15, a 14 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 15 h. 15, a 15 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 16 h. 15, a 16 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 17 h. 15, a 17 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 18 h. 15, a 18 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 19 h. 15, a 19 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 20 h. 15, a 20 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 21 h. 15, a 21 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 22 h. 15, a 22 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
A 23 h. 15, a 23 h. 30, a l'ILE-DE-FRANCE (Radio-Vitru)  
CONCERTS OFFERTS PAR LES  
ETABLISSEMENTS LEVITAN

A 20 hores 15  
Recital SCHUBERT - Reynold MAHN  
Germaine MARTINELLI  
Jean SORBIER  
de l'Opéra-Comique  
LA RAYONNE DE FRANCE  
TEXTILE NATIONAL

Algunes mostres de l'activitat publicitària de les emissores franceses

constantment a «Radio Toulouse» — per a fer més atractius aquests textos publicitaris isolats, els amenitza amb un fons musical que, per cert, moltes vegades no s'adiu gens amb la cosa anunciada.

Figureu-vos l'efecte que us fa quan sentiu l'espectacle que us canta les excel·lències d'unes sabates amb doble sola reforçada amb claus especials per a evitar la mullera del peu en dies de pluja i per caminar pel fang, acompanyat tot això de la música romàntica i melancòlica d'un vals i tenés vintencista. El mateix us passarà quan sentiu explicar les qualitats d'un perfume de preu, tot barrejant-hi les notes estridents i horribles d'una «java» amb acords.

## DE L'EMISSION EXTRAORDINARIA DEDICADA A VALENCIA



La secció de músics d'instruments de vent de la famosa «Rondalla Valenciana» que actuarà els vinents dissabte i diumenge a Ràdio Associació de Catalunya

## LES EMISSORES ESTRANGERES

Programes des de les 20 d'avui fins a les 24 de demà)

|                |            |           |                  |             |           |
|----------------|------------|-----------|------------------|-------------|-----------|
| Alger          | 941 kc/s.  | 318.8 m.  | Londres Reg.     | 877 kc/s.   | 342.1 m.  |
| Berlin (Tegel) | 841 kc/s.  | 356.7 m.  | Mila             | 814 kc/s.   | 368.6 m.  |
| Breslau        | 850 kc/s.  | 315.8 m.  | Moscou Com.      | 175 kc/s.   | 1754 m.   |
| Bruxelles      | 830 kc/s.  | 383.9 m.  | Munich           | 840 kc/s.   | 405.4 m.  |
| Bordeus        | 1077 kc/s. | 278.6 m.  | Palerm           | 565 kc/s.   | 531 m.    |
| Budapest       | 546 kc/s.  | 549.5 m.  | Poste Paristen   | 955 kc/s.   | 312.8 m.  |
| Estrasburg     | 859 kc/s.  | 340.2 m.  | Radio Paris      | 885 kc/s.   | 364.3 m.  |
| Hamburg        | 904 kc/s.  | 331.9 m.  | Praga            | 638 kc/s.   | 470.2 m.  |
| Helsberg       | 1031 kc/s. | 291 m.    | Roma             | 713 kc/s.   | 420.8 m.  |
| Hilversum      | 995 kc/s.  | 301.5 m.  | Suïssa Alem.     | 556 kc/s.   | 539.6 m.  |
| Hulzen         | 100 kc/s.  | 1451.1 m. | Suïssa Romanesca | 677 kc/s.   | 465.1 m.  |
| Langenberg     | 658 kc/s.  | 455.9 m.  | Tolosa           | 913 kc/s.   | 328.6 m.  |
| Luxemburg      | 230 kc/s.  | 1304 m.   | Varsovia         | 224 kc/s.   | 1339.2 m. |
| Leipzig        | 785 kc/s.  | 382.2 m.  | Vaticà           | 15123 kc/s. | 18.94 m.  |
| Londres Nacl.  | 1149 kc/s. | 301.1 m.  | Viena            | 392 kc/s.   | 506.8 m.  |

### AVUI

20'00.—BERLIN: Música de dansa.  
BRUSSELLES: Orquestra simfònica: «Soma d'una nit d'estiu» (Mendelssohn).  
HAMBURG: Dansa.  
LONDRES REGIONAL: Música de dansa: «Alegria Anglaterra» (German).  
SUÏSSA ALEMANYA: Recital de piano per Hans Westler.  
VARSOVIA: «Suite de Ballets» (Gadamski), «Jotas» (Fallal), «Scherzo-Valsa» (Chabrier), «La Petita abella» (Schubert).



HECTOR BERLIOZ  
autor de «Romeu i Julieta», bella òpera, audició completa de la qual dona avui «Radio Paris», a les 20'45

20'20.—LUXEMBURG: Concert variat per l'Orquestra.  
20'30.—BURDEUS: Comèdia: «Henry», obra en tres actes d'Henry Decoin.  
NORMANDIA: Concert per guitarras hawaïanes.  
20'40.—LUXEMBURG: Concert variat de música alemanya: «Danza hongaresa» (Brahms), «Marxa nupcial» (Mendelssohn), «Full d'album» (Wagner).  
20'45.—PARIS (Radio Paris): Audició completa de «Romeu i Julieta» (Berlioz), per orquestra, cors i solistes.  
21'00.—BUDAPEST: Concert per Orquestra.  
SUÏSSA ROMANESA: Cabaret.  
TOLOSA: Fantasia Radiofònica: «Pròdies».  
21'10.—HULZEN: Concert per orgue i violí.



FREDERIC CHOPIN  
Escolteu el recital de piano que transmetrà aquesta nit «Radio Luxemburg», a les 2'05 hores. Obres de Chopin

21'15.—LUXEMBURG: Concert de gala amb col·laboració del violinista Gabriel Bouillon: «Chaconne» (Vital-Charlier), «Leonorila», «obertura» (Beethoven), «Concert en mi menor per violí i orquestra» (Mendelssohn).  
PRAGA: Música de jazz.  
21'25.—BERLIN: Dansa argentina.  
21'30.—ALGER: Música oriental.  
21'40.—LONDRES REGIONAL: Concert per Sextet.  
21'45.—VARSOVIA: Dansa.  
22'00.—BERLIN: Música de dansa.  
ESTRASBURG: Retransmissió d'un concert des del Café de l'Opéra (Mendelssohn), «Serenata Universal» (Léon), «Fantasia Universal» (Léon).  
HAMBURG: Operetes: «Bocaccio» (Prinsep Mathusalem), «Sang vienesa» (J. Strauss).  
22'05.—BRESLAU: Concert «Petita Fantasia» (Telemann), «Fantasia en sol major» (Bach) i «Corral en la memòria» (Frank).  
LUXEMBURG: Recital de piano per la pianista Bück-Lambé: «Baldino», «Nocturn estudi i masurena» de Chopin.  
22'10.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
22'15.—LONDRES REGIONAL: Concert simfònic: «El Califa de Bakhda» (Boieldieu), «Fragments d'Orpheus» i «Paris i Elena» de Gluck, «Simfonia en si bemoll» (Schubert).  
22'20.—BUDAPEST: Concert per a Orquestra zingara.  
22'30.—LUXEMBURG: Música de dansa.  
PARIS (Radio Paris): Concert per l'Orquestra Locatell.  
22'45.—VIENA: Dansa.  
22'50.—HILVERSUM: Dansa.  
23'00.—BUDAPEST: Orquestra zingara.  
HILVERSUM: Dansa.  
VIENA: Dansa.  
23'15.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
TOLOSA: Sessió de Guitarra hawaiana.  
23'50.—TOLOSA: Concert per orquestra simfònica: «Espana» (Chabrier), «Marxa nupcial d'una nina» (Lecocq).  
24'00.—NORMANDIA: Dansa.  
24'05.—TOLOSA: Fragments d'òpera.

### DEMA

10'00.—NORMANDIA: Dansa.  
10'15.—HILVERSUM: Concert d'òpera.  
11'00.—NORMANDIA: Concert coral.  
11'45.—LONDRES REGIONAL: Recital d'òrgue.  
12.—ESTRASBURG: Concert: «Gusanova» (Lincke), «Eternelle Jeunesse» (Ganne), «Cor alligat» (Delauray).  
LUXEMBURG: Concert variat: «La Flauta màgica» (Mozart), «Aminas» (Lincke), «Danza roja» (Prinsep).  
TOLOSA: Concert d'òperetes: «Elle est a vous» (Yvain), «La vida parisenca» (Offenbach), «Brahmós» (Hahn), «Eva» (Lehar), «Els Contes d'Hoffmann» (Offenbach).  
12'05.—ROMA: Concert.  
12'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
PARIS (Radio Paris): Concert per orquestra Lucien Goldy.  
12'45.—SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
13'00.—LONDRES REGIONAL: Concert des del Teatre de l'Hippodrom.  
MILA: Concert.  
13'05.—LUXEMBURG: «Princeps» (Borodine).  
13'10.—BRUSSELLES: Concert per orquestra.  
13'15.—LONDRES REGIONAL: Música de cambra.  
14'—BRESLAU: «Lieder» de Brahms.  
HULZEN: Cant i piano.  
14'25.—BERLIN: Música moderna per orquestra.  
15'00.—ROMA: Concert.  
VARSOVIA: Música vienesa.  
15'30.—LONDRES REGIONAL: Concert de quintet i soprano.  
15'45.—MILA: Cors d'infants.  
16'00.—PRAGA: Concert per quartet.  
NORMANDIA: Dansa.  
16'10.—SUÏSSA ALEMANYA: Música de dansa.  
16'15.—LONDRES REGIONAL: Concert des de l'Hotel Metropol.  
VARSOVIA: «Sonata per piano» (Brahms).  
16'30.—VIENA: Lieder.  
16'35.—BUDAPEST: Concert recreatiu.  
17'00.—BRUSSELLES: Orquestra simfònica: Festival Paul La Gye. HAMBURG: Te de dansa.  
SUÏSSA ALEMANYA: Cors d'infants.  
17'15.—VARSOVIA: Música de jazz.  
17'30.—BERLIN: «Lieder» de Wolf i Fittner.  
18'00.—BRESLAU: Concert: «Temps 114» (Knock), «Cantilles» (Lautman), «Libertat i honor» (Lautman).  
18'10.—PRAGA: Recital de cant.  
18'15.—SUÏSSA ROMANESA: Música variada: «Espana» (Mendelssohn), «La Divorciada» (Fantasia) (Fall).  
TOLOSA: Orquestra zingara: «Contessa» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
18'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
18'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
18'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
SUÏSSA ROMANESA: Música de dansa.  
19'35.—BUDAPEST: Concert de música antiga.  
18'57.—PARIS (Poste Paristen): Concert en discos per l'Orquestra del Concertgebouw d'Amsterdam: «Oberon» (Weber), «Danza eslava» (Dvorak).  
19'00.—LONDRES REGIONAL: Dansa.  
19'10.—MUNICH: Concert: «Don Joan» (Mozart), «Tres llieders per soprano i orquestra» (Schubert), «Danza» (Beethoven), «LONDRES REGIONAL: «Sonata» (Haendel).  
TOLOSA: «Fragments d'òperes» (Marta), «Espana», «El coucou», «Chères del cor».  
19'25.—VIENA: Transmissió d'una òpera.  
19'30.—LONDRES REGION